



LE JOURNAL

Ski-se-Dit



Le journal communautaire de Val-David et ses environs | SEPTEMBRE 2012 - Vol. 39 n° 8 - 20 pages
 Pour nous joindre : Messagerie : 819 322-7969 • Courriel : ski-se-dit@cgocable.ca • Dépôt : boîte aux lettres au local, 2496, rue de l'Église. Tous les documents photo sont retournés sur demande. Par la poste : Journal Ski-se-Dit, 2496, rue de l'Église, Val-David, Québec J0T 2N0

LE BABILLARD

Focusing et YOGA-Focusing

RALENTIR | RESENTIR
 DÉCOUVRIR

Nouveau service
 à Val-David

25 ANS D'EXPÉRIENCE

LUCIEMAY
 819 322-5128
 LUCIEMAY8@HOTMAIL.COM



Voir page 6

VAL-DAVID : S'inventer un art de vivre



Nos enfants apprennent à cuisiner, page 19



Nos têtes inspirent le talent, page 18



Nos voisins se font coiffer bio, page 19



Nos artistes ont la cote de pierre, page 11



L'ÉTÉ C'EST FAIT POUR ROULER

SANS SE RUINER

TECHNOLOGIE SKYACTIV OFFRE UNE ÉCONOMIE D'ESSENCE COMPARABLE À UNE HYBRIDE

VENTES OUVERT LE SAMEDI

MAZDA3 2012 Modèle GS illustré

LOUEZ

À partir de seulement

169\$ / 48

695 \$ COMPTANT / MOIS

* transport et préparation incluses, taxes et couleur perlée en sus.

1004, Route 117, VAL-DAVID | 819.322.3937
WWW.MAZDAVALDAVID.CA | 877.322.3937





L. Dufresne & fils

Au coeur du village et des gens

Marchand de l'année 2011-2012

Choi si par concours parmi les 215 Metro au Québec

« SERVICE ET FRAÎCHEUR DEPUIS PLUS DE CENT ANS »

De père en fils depuis 1909

2500, rue de l'Église, VAL-DAVID 819 322-2030



Épicier canadien indépendant de l'année PRIX D'OR NATIONAL 2011

JEUX
Après-Ski

Ouvert de 10h à 17h,
le vendredi jusqu'à 19h
www.lesjeux.ca

Eco-Rigolo

Champignons Comestibles
faciles à identifier

von Leclerc
Broquet

BOUTIQUE de jeux et jouets
1175, de la Sapinière VAL-DAVID
819 322 2205

Flor deco DÉCORATION
COUVRE-PLANCHERS

R.B.Q. # 2624-8153-93 Benjamin Moore

240, rue Principale (Rte 117),
Ste-Agathe-des-Monts (Qc) J8C 1K6

Couvre-Plancher Uni vert Sol

Tél.: (819) 326-3220
www.couvreplancher.com
info@couvreplancher.com

COIFFURE Rita
Service personnalisé pour Elle et Lui

Certificats-Cadeaux
2507, de l'Église, Val-David (Face au Métro)
819.322.5858

Heures d'ouverture
Mardi à Jeudi 9h à 18h • Vendredi 9h à 20h • Samedi 9h à 16h

nouveau BIOLAGE
LANZA®
JOICO
L'ART DES CHEVEUX SAINS

SOS SERVICE

VENTE et SERVICE
d'appareils électroménagers
neufs ou usagés

SERVICE DE RÉPARATION À DOMICILE
COMPTOIR DE PIÈCES

Le service des Lavandières
depuis 1982

www.sosservice.ca

1787, route 117, Val-David
819 322-1133 | 450 227-7734

Marchés de Noël 2012
Le rendez-vous des gourmets

VAL-DAVID
Samedi 8 et dimanche 9 décembre
de 10 h à 16 h
École Saint-Jean-Baptiste

MONT-TREMBLANT
Samedi 15 décembre - de 10 h à 16 h
Hôtel de Ville, rue de Saint-Jovite
Mont-Tremblant Centre.

SAINT-LAMBERT
Dimanche 16 décembre - de 10 h à 16 h
Centre multifonctionnel
818, rue Hooper

ÉCOdomaine du Cerf

Maintenant prêt à construire

- Milieu naturel protégé
- Maisons bioclimatiques créés et harmonisés par **faberhaus**™ www.faberhaus.com

Modèles de maisons à moins de 200 000\$ sur notre site Internet

Info : Dominique et Paul 514 993-5842

www.ecodomaine.ca

ATELIER - BOUTIQUE
SOUS TOUTES LES COUTURES

1857, route 117, Val-David

- LES VOILES NORD SUD
Annie Germain
Service de broderie, décoration.
Réparation de voiles & matériel de plein-air.
- COUTURE
Lise Catafard
Retouches et altérations.
Cours d'initiation à la couture.

819 322-1297
www.soustouteslescoutes.com

Une TRADITION de BON GOÛT !
Produits du terroir De qualité supérieure

BOUTIQUE DES Becs-Fins
Volailler - Charcutier

DÉCOUVREZ NOS NOUVEAUTÉS

- Pastilla • Bourguignon à l'ancienne
- Tourtière 3 viandes • Etc.....

SAUMON, FUMÉ FOIE GRAS, POULET DE GRAIN, MAGRET DE CANARD FUMÉ, PLATS CUISINÉS MAISON, SOUPE MAISON, CUISSE DE CANARD CONFIT, SAUCISSES SANS GLUTEN ET BIEN ENCORE !

Pour la liste complète de nos produits, Suivez nous sur notre site internet

1065, route 117, Val-David (Québec) 819 322-1288
www.becsfin.com

Répertoire



Le Pommier Fleuri
EPICERIE D'ALIMENTS NATURELS

LÉGUMES ET PRODUITS BIOLOGIQUES
7, rue Principale, Sainte-Agathe-des-Monts (819) 326-7133



Claude Cousineau
Député de Bertrand

Vice-président de la Commission
des relations avec les citoyens

197, rue Principale bureau 101
Sainte-Agathe-des-Monts J8C 1K5

Téléphone : 819 321.1676
Sans frais : 1 800 882.4757
Télécopieur : 819 321.1680
Courriel : ccousineau-berr@assnat.qc.ca




Tél./télé.: (819) 322-7247

Anne Monette
comptable agréée

États financiers • Impôts • Tenue de livres

1271, Lavoie, Val-David (Québec) J0T 2N0

ESTHÉTIQUE
Marie Lise Montanarini
Val-David

- Facial complet (personnalisé)
- Soins régénérants au collagène
- Traitement de microdermabrasion
- Cure de traitement spécifiques
- Soins du dos (exfoliation, massage détente)
- Certificat cadeau

« Un moment pour soi, un bien être en soi »

819-322-6068 | Sur rendez-vous seulement
Distributeur exclusif des produits d'Émeu de Charlevoix



céramiques - marbres - ardoises - mosaïques

Cera · mosa

R.B.Q.: 8280520118

Michel Lavallée
1615, Rte 117, Val-David (Québec) Tél.: 819.322.3332

Jacques Boucher
Service de comptabilité et d'impôts

Paies · États financiers
Tenue de livre · TPS-TVQ

Corporatifs et particuliers (819) 322-1910

c'est la vie café



Nous offrons des repas santé
et le meilleur des cafés.

- Déjeuner et dîner tous les jours
- Accès internet gratuit
- Salle de jeux pour vos enfants

1347, rue de la sapinière ...à val david (Québec)
(En face de la gare du p'tit train du nord)

Tel.: 819-320-0273
pour réservation ou plats à emporter

Soins des pieds
Service à domicile



Soulagement et prévention
Hygiène, coupe et
amincissement des ongles.
Traitement des cors,
callosités, mycoses,
ongles incarnés, ongles déformés.
Soins adaptés pour diabétiques.

ANQ Reçus assurances

Lucie Lalonde
Laurentides : 819.322.7709 - Montréal : 514.772.0039

Centre Belle Vie **Massage psychocorporel**
Body Mind Massage



Soin Vibratoire **La Trame**® Vibrational technique

Sylvie "Soleil" Bellemare 819-322-9975 Val-David
450-663-7267 Laval, Montréal

www.centrebellevie.ca

centrebellievie@gmail.com

Reçus disponibles de la F.Q.M. & l'A.N.N.
F.Q.M. & A.N.N. receipts available



Sutton

ANITA CHOQUETTE, CERT. ADM.
Courtier immobilier

Groupe Sutton - Laurentides
AGENCE IMMOBILIÈRE
bur.: (819) 322-9911 Mt: (514) 990-5704

cell.: (819) 324-7017
achoquette@sutton.com



LE PHÉNIX
Soins de santé nature

Coach en santé naturelle
Massage thérapeutique
Herboriste

Gisel Morin
819.216.7776
www.herboristeriephenix.com
info@herboristeriephenix.com

N'oubliez jamais mes grands voyageurs qu'une seule pensée,
et là commence le merveilleux voyage!



**La Mélodie
des Voyages**
Je pense, donc je voyage

1310 rue Dion, Val David, 819-322-7783 | fax 819-322-3406
www.melodiedesvoyages.com | info@melodiedesvoyages.com

Détentrice d'un permis du Québec, d'un certificat agent de voyages et IATA



une ligne, une forme, une couleur
Art-thérapie

Michelle Martineau b.a., tsp, ATPQ
Art-thérapeute
Travailleuse sociale

Rencontres individuelles et de groupe

Bur. : (819) 322-2412
Courriel : info@mmart-therapie.ca
Web : www.mmart-therapie.ca

Soupes & Desserts

boutique alimentaire

Claudette Hudon
Carrefour du Village
2510, rue de l'Église
Val-David (Québec) J0T 2N0
819 322-5433
soupesetdesserts.com

soupes
desserts
muffins
confitures
accessoires
de cuisine

#1
24 heures

819-322-6182
TAXI DES VALS
VAL-DAVID VAL-MORIN

Local et longue distance
Service rapide & courtois
Service Aéroport
Livraison de colis

Réservation
transport
adapté

SANS FRAIS 1 888 322 6182 • www.taxidesvals.info



**Brasserie
Artisanale
&
Bistro**

2434, rue de l'Église
VAL-DAVID
www.barilroulant.com

CAROLINE
MAGNAN-DAVID

COURTIER IMMOBILIER | BROKER

819.421.1414

FACEBOOK.COM/IMMOBILIER.LAURENTIDES




LE JOURNAL
Ski-se-Dit

Pour réserver une publicité
dans notre beau journal

819 322-7969

Gilles Bourret

Point d'information de la mairesse intitulé « Des nouvelles du Havre de Val-David »

Le Havre de Val-David est en chantier. La construction a été confiée à Construction Raynald Tisseur. Les premiers locataires pourront occuper leur logement au printemps 2013.

« Une firme de surveillance sera sur place tout au long des travaux pour veiller au respect de la nature environnante. Une rangée d'arbres est gardée intacte pour créer une zone tampon naturelle entre les deux édifices et la haie de cèdres sera replantée après le passage des canalisations d'aqueduc et d'égout. Tout a été fait pour protéger un pin majestueux qui fera partie intégrante de l'aménagement paysager en façade. »

Sur les vingt-six logements, treize seront occupés par des personnes à faible revenu selon les critères de la Société d'habitation du Québec. Une deuxième résidence pour personnes âgées à Val-David ne sera pas de trop, car elle répond aux attentes de la population.

Direction générale et ressources humaines

Le Conseil a approuvé, pour juillet 2012, l'embauche de monsieur Gabriel Secours, pompier à temps partiel, et de madame Carmen Piché, entretien des parcs. Il a aussi entériné le départ de monsieur Xavier Loyat, pompier à temps partiel, qui a quitté le 18 juillet 2012.

Le Conseil a accepté l'offre d'achat d'un terrain situé sur la rue Château-d'Aix par madame Louise Lacombe au montant de 10 000 \$.

Grefte

Le Conseil a adopté l'avis de motion du Règlement 664 intitulé « Règlement concernant le code d'éthique et de déontologie des employés de la Municipalité du Village de Val-David ». Le Conseil a ensuite adopté ledit règlement.

Le Conseil a adopté le Règlement 665 concernant la division du territoire en six districts électoraux.

Le Conseil a adopté l'avis de motion du Règlement 667 intitulé « Règlement concernant la délégation à certains employés municipaux du pouvoir d'autoriser les dépenses et de passer des contrats au nom de la Municipalité ». Le Conseil a ensuite adopté ledit règlement.

Le Conseil a entériné l'entente du contrat de services avec le Journal Ski-se-Dit pour la publication du *Clin d'œil municipal*.

Le Conseil a accepté de considérer l'appel d'offres de l'Union des municipalités du Québec (UMQ) afin de retenir les services professionnels d'un consultant en matière d'assurances collectives pour les employés municipaux dans le cadre d'un regroupement des municipalités. L'objectif est d'obtenir un coût moindre à cause du volume d'adhérents.

Trésorerie

Le Conseil a ratifié le journal des décaissements de juillet 2012 totalisant 910 825 \$.

Le Conseil a ratifié des virements budgétaires de 87969 \$ pour le mois de juillet 2012.

Le Conseil a autorisé l'émission d'emprunt par billet d'une somme de 1 871 000 \$ auprès de la Banque Royale au taux de 2,91 % pour une période de cinq ans.

VAL-DAVID

Assemblée du Conseil DU 14 AOÛT 2012

Note : Je tiens à préciser que cet article n'est pas le compte rendu officiel de la Municipalité, mais un résumé des faits saillants de l'assemblée.

Le Conseil a autorisé les refinancements du Règlement 631 pour la somme de 460 000 \$ et du Règlement 660 pour la somme de 1 410 000 \$, soit un total de 1 870 000 \$.

Le Conseil a autorisé le paiement de 52 459,18 \$, taxes incluses, aux Entreprises Guy Desjardins inc. pour le pavage de deux sections de la rue de l'Église. Cette somme est affectée au fonds de roulement pour une période de cinq ans.

Travaux publics

Le Conseil a approuvé le renouvellement du certificat de producteur forestier au coût de 20,50 \$ pour une période de cinq ans.

Le Conseil a autorisé le directeur général adjoint à inviter deux entreprises à soumissionner pour l'achat d'une benne quatre saisons.

Le Conseil a autorisé le directeur général adjoint à inviter trois entreprises à soumissionner pour les travaux de pavage sur les rues Ducharme, Rivard et de l'Ermitage.

Le Conseil a entériné la décision de confier à la firme Gelco, l'enlèvement de la poutre de ciment tombée dans la rivière du Nord au barrage près du parc des Amoureux, au coût de 18 000 \$ plus taxes.

Urbanisme/Environnement

Le Conseil a accepté la demande de dérogation mineure faite par monsieur Éric Guinard du groupe Couche-Tard, concernant l'empiètement des pompes à essence de 1,76 m dans la marge avant au 1349, Route 117. Le Conseil a aussi accepté les dérogations mineures suivantes pour le 1349, Route 117 : l'empiètement du bâtiment dans la marge de cour arrière, l'aménagement paysager de 23 % en cour avant au lieu de 30 %, l'absence d'îlot de verdure pour permettre 15 cases de stationnement et l'absence d'une bande de verdure de cinq mètres le long de la route 117.

Le Conseil a accepté la demande de dérogation mineure faite par monsieur Thierry Champoux au 1511, rue Le Familial concernant l'empiètement du bâtiment de 1,11 m en marge arrière et de 1,69 m dans la marge latérale. Le bâtiment fut construit à cet endroit il y a 35 ans.

Le Conseil a accepté la demande de dérogation mineure faite par monsieur Brian Sénécal du 2390, rue Saint-Charles concernant l'empiètement du bâtiment de 0,95 m dans la marge latérale.

Le Conseil a accepté la demande de dérogation mineure faite par monsieur Guy Telmosse du 2493, rue Frenette concernant l'empiètement du bâtiment de 7,29 m dans la marge latérale donnant sur le parc linéaire le P'tit train du Nord.

Le Conseil a remis à la prochaine séance la demande de dérogation mineure faite par monsieur Patrick Dufour du 3725, 2e rang Doncaster concernant la subdivision en deux lots dont la façade serait inférieure à 50 m, qui est la dimension minimale

prévue au règlement de zonage.

Le Conseil a approuvé la demande de rénovation faite par monsieur Frank Scarpelli du 1919, Route 117.

Madame Andrée Perrault et monsieur Jean-Marc Lugand ont fait une demande de modification de zonage pour le terrain de la rue de l'Église (anciennement Chez Coco).

Le Conseil a adopté l'avis de motion du Règlement 601-14 afin de modifier la grille des spécifications d'usage de la zone MIX-04 et de permettre une garderie en plus d'une école. Le Conseil a ensuite adopté le premier projet du Règlement 601-14 qui fera l'objet d'une consultation publique.

Le Conseil a entériné la prolongation du contrat de travail de monsieur Pierre Ayotte, adjoint à l'urbanisme, du 13 juillet au 24 juillet 2012.

Loisirs, Culture, Tourisme et Communautaire

Le Conseil a autorisé la tenue d'un encan le 16 septembre 2012 au parc Léonidas-Dufresne, près du bureau d'accueil touristique. Les profits de cet encan seront remis au comité *Action chance aux chats* pour permettre la stérilisation des chats abandonnés et des chatons adoptés.

Le Conseil a autorisé la tenue d'une épluchette de blé d'inde au parc du Lac Paquin, le 8 septembre 2012 de 12 h à 23 h.

Le Conseil a entériné le renouvellement de la cotisation annuelle 2012 à *Carrefour action municipale et famille* au coût de 78,76 \$ taxes incluses.

Le Conseil a autorisé la participation de madame Lucille Rocheleau au 25e colloque annuel du *Réseau québécois de villes et villages en santé* au coût de 846,81 \$ taxes incluses, comprenant l'inscription au colloque et l'hébergement. Ce colloque se tiendra du 20 au 22 septembre 2012.

Le Conseil a autorisé la Municipalité à participer à la 13^e édition de *Vélo à notre santé* organisée par l'Hôpital régional de Saint-Jérôme le 9 septembre 2012. La contribution de Val-David sera de fournir des produits santé d'une valeur totale de 100 \$ aux cyclistes de passage à Val-David.

Sécurité incendie

Le Conseil a autorisé la centrale de communication 911 de la police de Mont-Tremblant, à transmettre les données annuelles en matière de sécurité incendie au coordonnateur en sécurité incendie de la MRC des Laurentides

Le Conseil a entériné la nomination de monsieur Jules Lamontagne à titre de directeur par intérim du service de Sécurité incendie, durant la période d'absence de monsieur Réal Dufresne qui est suspendu administrativement depuis le 6 août 2012.

Le Conseil a mandaté monsieur Richard Plourde, intervenant externe, pour enquêter dans le dossier du directeur du service de Sécurité incendie.

Divers

Le Conseil a entériné la nomination des conseillers comme maire suppléant de septembre 2012 au 31 octobre 2013 :

Monsieur Denis Charlebois du 1er septembre 2012 au 30 novembre 2012; madame Barbara Strachan du 1er décembre 2012 au 28 février 2013; madame Dominique Forget du 1er mars au 31 mai 2013; monsieur Raymond Auclair du 1er juin au 31 août 2013 et madame Manon Paquin du 1er septembre au 31 octobre 2013.

Affaires nouvelles

Le Conseil a autorisé le directeur général adjoint à inviter quatre entreprises à soumissionner à la fourniture de sel à glace lors de la saison hivernale 2012-2013.

Le Conseil a autorisé le directeur général adjoint à inviter trois entreprises à soumissionner à la fourniture de sable et granulats abrasifs pour l'hiver 2012-2013.

Le Conseil a autorisé messieurs Maxime Ducharme et Xavier-Pierre Robichaud à suivre la formation

Pompier 1 dispensée par l'École nationale des pompiers du Québec à la MRC des Laurentides, à compter de septembre 2012.

Le Conseil a autorisé monsieur Daniel Galameau à suivre la formation *Opérateur d'autopompe* dispensée par l'École nationale des pompiers du Québec à la MRC des Laurentides, à compter de septembre 2012.

Point d'information des conseillers

Madame Strachan a parlé de l'encan au profit de *Chance aux chats* qui aura lieu le 16 septembre. Elle a parlé des efforts faits pour stériliser vingt chats errants et une vingtaine de chatons abandonnés qui ont été adoptés. Elle a présenté la présidente du comité *Chance aux chats*, madame Louise Langevin et monsieur Gilles David responsable des communications.

Monsieur Charlebois a parlé des nombreux projets présentés par des artistes de chez nous comme *1001 visages*. Il a ajouté qu'il y aura une rencontre avec les représentants des Affaires culturelles concernant le dossier de l'agrandissement de la bibliothèque.

Madame Paquin a rappelé la tenue de l'épluchette de blé d'inde dont le coût est de 5 \$ par personne.

Madame Forget a parlé de Constellation de jardins potagers de Val-David dont les participants ont réservé les fruits d'un plan de tomates afin de les mettre en conserve à l'automne. La mise en pots est prévue le 9 septembre 2012.

Période de questions

Une citoyenne a demandé s'il est possible d'avoir un parc à chiens derrière l'hôtel de ville.

La mairesse a répondu que c'est coûteux, car il faut respecter les normes mais retient la suggestion.

Une citoyenne a remercié les membres du Conseil, qui a approuvé une demande de dérogation mineure alors que les citoyens étaient d'accord. Elle a ajouté qu'elle était déçue d'entendre un fonctionnaire de Val-David dire que l'opinion des citoyens ne compte pas, car ceux-ci peuvent déménager.

Un citoyen a demandé où se situe l'achat du terrain rue Château-d'Aix.

Monsieur Auclair a dit que c'est près de la rue d'Innsbruck.

SOLUTIONS

I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
1	B	A	Z	A	R	A	U	D	A	C	E
2	I	S	O	L	E	R	N	O	P	A	L
3	E	P	O	D	E	M	I	L	U	N	E
4	R	E	P	L	A	C	E	R	R	O	C
5	E	C	H	I	N	E	R	C	E	N	T
6	T	I	N	O	U	R	R	I	R		
7	R	L	E	C	T	U	R	E	C	O	
8	E	T	I	R	E	R	S	A	T	A	N
9	G	R	E	R	E	C	I	T	A	L	
10	R	A	P	A	R	A	D	E	R	S	
11	O	P	I	U	M	D	E	U	S	I	O
12	S	U	P	R	E	M	E	R	E	E	L

RHOMBUS 8⁰
N° 47 - SOLUTION

R							
R	E						
O	R	E					
P	O	R	E				
P	E	R	O	O	U		
G	R	O	U	P	E		
P	I	R	O	G	U	E	
P	R	O	D	I	G	U	E
G	R	O	U	G	I	E	
R	O	U	R	E			
U	R	G	E				
E	R	G					
G	E						
E							

LES ZÈBRES
819.322.3196

LE RESTAURANT URBAIN DES LAURENTIDES

GROUPES RESTO ECO RESPONSABLE Plats à emporter Événements

2347, rue de l'Église, Val-David | www.restaurantleszebres.com

DR RENÉ AFRENIÈRE
CHIROPATICIEN

Éduquer, aider, guérir, maintenir la santé

CARREFOUR DU VILLAGE

SUR RENDEZ-VOUS : 819 322-5214

LE FOCUSING ET LE YOGA/FOCUSING : Pour une fusion de l'intelligence corporelle, émotionnelle et universelle

Luciemay Therrien

Le 7 juillet dernier, mes pas m'ont guidé jusqu'au cœur du généreux et convivial village de Val-David. Aujourd'hui, c'est à mon tour de venir partager avec vous ce que j'ai à offrir.

Je suis thérapeute en focusing et professeur de yoga depuis plus de 25 ans. Le Focusing est une approche psychocorporelle qui aide à trouver nos propres solutions, en étant à l'écoute de notre « ressenti interne ». Qu'est-ce que le ressenti interne, me direz-vous? C'est, essentiellement, une sensation corporelle qui a une signification pour soi. C'est souvent flou, global, difficile à nommer mais, « ça » nous dit quelque chose.

En focusing, on prend le temps d'être en présence de son ressenti, en lui donnant toute la place, dans un espace corporel sûr et stabilisant, là où il pourra se révéler et se manifester. C'est un peu comme entrer dans une pièce sombre et laisser nos yeux s'habituer à la pénombre. En accueillant celle-ci avec curiosité et ouverture, on commence à voir plus et à ressentir davantage. Lorsque notre sens corporel se dévoile, il bouge, dégageant ainsi notre espace intérieur et amenant davantage de clarté vis-à-vis la situation explorée. Le focusing est un processus développant une nouvelle aptitude intérieure et favorisant une plus grande autonomie émotionnelle et spirituelle menant à être « maître en soi ». C'est une méthode éprouvée qui nous amène à prendre conscience de ce savoir inscrit dans le corps et qui, en se déployant, ouvre sur de multiples découvertes et nous relie directement à la sagesse intérieure. Vous est-il déjà arrivé de douter, d'être confus, d'être incapable d'identifier vos besoins, et même de ne rien ressentir du tout? Si oui, le focusing est une technique qui peut vous aider à voir plus clair en vous. Celle-ci s'applique à de multiples situations.

Origine du yoga/focusing

Un jour, en faisant mon yoga sur mon patio, je me suis mise à nommer ce que je ressentais et à suivre mon sens corporel tout en continuant mon yoga. L'expérience fut des plus transformatrice et libératrice. Ce fut le début de ma démarche en yoga-focusing. Depuis que je suis toute jeune, j'ai toujours aimé mettre du mouvement et de la rondeur dans les postures de yoga. C'est comme si le côté féminin en moi avait besoin de s'exprimer au-delà de l'aspect linéaire des postures de yoga traditionnelles. Le yoga-focusing est l'union du féminin et du masculin en nous. Cela se manifeste dans le corps lorsque la fluidité et la rondeur rencontre l'alignement et l'enracinement.



L'écoute du ressenti interne reflète l'authenticité de ce qui désire émerger naturellement. En « ressentant et en nommant » ce qui est présent, l'expérience s'approfondit et devient le reflet de notre réalité propre. Le corps prolonge de cette manière son langage, créant un mouvement original, duquel pourra naître éventuellement un mouvement spontané et libérateur appelé « shift » dans le langage du focusing. Cette approche aide à cultiver la présence à soi, à relâcher les tensions physiques, à augmenter l'énergie vitale, à développer la conscience corporelle, émotionnelle et énergétique.

En tout temps, faites un don du cœur pour votre première rencontre en focusing ou en yoga-focusing. Le focusing est aussi offert par téléphone. Pour vous aider à découvrir ce cadeau, j'offre une rencontre gratuite en focusing entre le 17 et le 21 septembre. (Réserver tôt) Je donnerai également une conférence-atelier intitulée « Choisir l'écoute plutôt que le doute », le mardi 25 septembre à 19 h au cœur du village de Val-David (Inscription par téléphone). Contribution volontaire. L'atelier de yoga/focusing aura lieu pour la première fois à Val-David les 29 et 30 septembre.

Bienvenue à tous.
Info : Luciemay au 819 322-5128 ·
luciemay8@hotmail.com ·
<https://sites.google.com/site/luciemay/>
· Service bilingue.

METRO gagne encore

M. Jacques Dufresne, propriétaire du Metro situé rue de l'Église à Val-David, avait toutes les raisons de se réjouir le 27 août dernier, lors de la rencontre annuelle des marchands Metro. C'est en effet lors de ce grand rassemblement que la haute direction de Metro lui a décerné le prestigieux titre de « Marchand de l'année », 2011-2012, une distinction que seuls six magasins Metro du Québec

peuvent se vanter d'avoir reçue, et ce, dans leur catégorie respective. Au terme d'un processus rigoureux, notre Metro s'est distingué parmi les 215 épiceries de la chaîne au Québec pour l'excellence du service à la clientèle, la mise en valeur des produits, l'exécution des tâches et l'agencement optimal en magasin.



De g. à dr. : Christian Bourbonnière, vice-président principal, division du Québec; Jacques Dufresne, propriétaire de l'entreprise; Michel Vincent, directeur général; Émilie Heymans, quadruple médaillée olympique en plongeon; Serge Beaudry, gérant de la poissonnerie; Sylvie Renaud, gérante de service; Christine Paquette, gérante de la boulangerie, et Gino Chouinard, animateur de la soirée.

POUDRE de vie

Marie-France Pinard

à Maria-Félix Montpetit

Elle s'appelle Orphée. Ses cheveux bleus ondulent dans son dos. Des mains minuscules s'agitent devant son visage aux yeux ronds, au sourire indélicat. Elle porte une charmante robe de chiffon constellée de moutons blancs, dispersés à tort et à travers à même la trame du tissu. De mignons souliers à talon terminent ses jambes de feutre. Tout un look, je vous le dis...

Orphée songe à un avenir incertain. Maria-Félix me l'explique gravement. C'est la fille du marchand de sable. Fatiguée de distribuer tous les soirs les précieux grains somnifères dans les familles, elle a inventé l'astuce de compter les moutons pour s'endormir et a ainsi mis son malheureux père en faillite. Depuis ce temps, un mouton noir s'est installé sur sa robe, en exil près de l'ourlet.

Un miracle de naturel émane de la poupée, une féminité aussi indiscutable que spontanée. Une

fraîcheur qui ne doit rien à l'artifice. Même les talons semblent une excoissance évidente de ses petits pieds. Une fragilité pleine d'assurance. Elle me donne une « leçon de femme ».

Maria me raconte maintenant le cérémonial de la fabrication de ces petites personnes qu'elle accumule dans sa chambre depuis longtemps.

« J'écris tout d'abord dans mon cahier toute l'histoire inventée du prochain personnage. Ensuite, je fabrique son corps, puis ses vêtements, ses mains et ses pieds. Je fais la tête en dernier. Quand elle est installée, la poupée peut s'animer, à condition d'être saupoudrée de poudre de vie ». Elle ajoute alors, avec un air de ne pas y toucher, les yeux baissés : « On s'entend que c'est seulement des brillants de chez Dollarama... »

Dollarama ou pas, je suis sous le charme. Est-ce la poupée qui m'enchant le plus, ou cette adolescente lumineuse qui n'a pas sacrifié sa fantaisie et sa féminité sur l'autel des strings, anneaux dans le nombril, ongles multicolores et autres malheureux artifices du même acabit?



BMR
le groupe

Eugène Monette inc.

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION • VENTE & PRÉPARATION DE POUTRES

au centre de la rénovation

Depuis toujours
LIVRAISON GRATUITE

1-800-265-3833

VAL-DAVID 2650, 1 Rg, Doncaster
819-322-3833

STE-MARGUERITE 310, Ch. Ste-Marguerite
450-228-2526



Location de spas

dans les Laurentides week-end • semaine
Installation clef en main



Ambiance

Détendez-vous... chez vous!

(819) 323-2525
1 888 303-2525

www.ambiancespas.com

• filtre - chauffe eau 104 °F • prise conventionnelle 120 volts

DES LIVRES *pour apprendre*



IN VINO VERITAS

La science du vin pour amateurs éclairés
Albert Adam · ISBN 978-2-7606-2780-2
Les Presses de l'Université de Montréal
www.pum.umontreal.ca
19,95 \$ · 160 pages
Disponible en version numérique

Cet ouvrage remarquable nous fait découvrir, entre autres, les apports de la chimie et de la microbiologie à la culture de la vigne et à l'élaboration du vin. Il traite des processus de la fermentation, de la dégustation et des effets bénéfiques d'une consommation modérée sur la santé. Albert Adam a connu une brillante carrière universitaire en Belgique et au Québec, où il a été professeur et chercheur à la Faculté de pharmacie de l'Université de Montréal. Il est aussi un jardinier émérite et il s'intéresse tout particulièrement à la relation entre la production d'une alimentation de qualité et la joie de vieillir en santé. Il est présent tous les samedis au Marché d'été de Val-David, au kiosque de Les Caprices de Marilou.



L'UNIVERS DES CHAMPIGNONS

Sous la direction de Jean Després
ISBN 978-2-7606-2296-8
Les Presses de l'Université de Montréal
www.pum.umontreal.ca
39,95 \$ · 376 pages
Disponible en version numérique

Par son approche encyclopédique, cet ouvrage réalisé par des spécialistes chevronnés explore l'univers des champignons sous certains aspects étonnamment méconnus. Mycologie, phylogénétique, écologie, biodiversité, phytopathologie, toxicologie, comestibilité, santé, alimentation, culture, commercialisation, histoire, ethnomycologie, cuisine et littérature : on trouvera ici une synthèse magistrale des connaissances actuelles sur le sujet, soutenue par des illustrations et des schémas d'une qualité exceptionnelle. Auteurs : René Blais, Alain Cuerrier, Yolande Dalpé, Richard Desjardins, Elaine Després, Jean Després, Marie-France Gévry, Mohamed Hijri, Guy Langlais, Gérald Le Gal, Raymond McNeil, Fernand Miron, Pierre-Émile Rocray et Alice Roy-Bolduc.

COMITÉ CONSULTATIF *sur la culture de Val-David*

Jocelyne Aird-Bélanger

Depuis maintenant dix ans, notre municipalité dispose d'une Politique culturelle pour guider l'administration municipale et proposer des projets dynamisants. Nommés pour cinq ans, les deux Comités consultatifs sur la culture qui se sont succédé ont élaboré divers principes destinés à promouvoir et à protéger la culture à Val-David. Les citoyens, artistes et artisans qui formaient ces comités ont proposé au conseil municipal des balises et des suggestions sur des questions portant sur le patrimoine, les arts, les métiers d'art et la culture en général dans notre milieu.

La culture dans son ensemble est maintenant reconnue comme une **valeur ajoutée importante** dans le milieu municipal. Que l'on pense à Montréal et à ses nombreux festivals en tous genres, à Québec et au Moulin à images imaginé par Robert Lepage! Chaque ville ou municipalité cherche aujourd'hui à se distinguer par ses activités culturelles qui, tout en étant une preuve d'une grande vitalité, créent en même temps un formidable pôle d'attraction touristique.

Val-David a une longueur d'avance sur bien des municipalités des Laurentides grâce à une longue tradition d'encouragement aux artistes et artisans, en commençant par la Butte à Mathieu, il y a plus de 50 ans! Depuis ce temps, l'Atelier Chaudron, le symposium de la Fondation Derouin, 1001 Pots, le Centre d'exposition de la Maison du village, l'Atelier de l'Île, LézArts Loco, le Kao, le Temps Nous, le journal Ski-se-Dit et bien d'autres activités sont

venues donner à notre village une réputation culturelle qui dépasse le Québec, et même le pays, pour s'étendre au Mexique, à Cuba, à la France, etc. Cette quantité de lieux et de manifestations culturelles ne s'est pas développée instantanément toute seule. Au contraire, les entreprises à caractère culturel, les artistes et les artisans qui les animent ont su trouver, la plupart du temps, une oreille attentive de la part des divers conseils municipaux qui se sont succédé au cours des années.

Un nouveau Comité consultatif sur la culture (CCC) a été formé en 2012 pour un autre cinq ans. Les politiques culturelles ayant été détaillées et énoncées clairement par les comités précédents, le nouveau comité se propose de défendre et d'affirmer la présence de toute la culture et de tout ce qui s'y rattache dans notre village. La culture est une valeur qui n'est jamais définitivement acquise parce qu'elle est vivante et repose sur les épaules de ceux qui la font avec passion. Cette « valeur ajoutée » importante ne s'improvise pas - elle est longue à installer et demande de nombreuses énergies travaillant toutes dans le même sens. Cette « valeur ajoutée » se reflète dans la qualité de vie, qui attire ici de nouveaux résidents et une quantité impressionnante de touristes chaque année. Une étude révèle qu'un dollar investi en culture rapporte plusieurs fois sa valeur en retombées de toutes sortes.

Le Comité consultatif sur la culture veut protéger à la fois la culture vivante, le patrimoine et les manifestations intéressantes et nouvelles tout en valorisant la présence des créateurs et de ceux qui font vivre la culture dans notre municipalité.



Quelques membres du nouveau Comité consultatif sur la culture de Val-David, dans l'ordre habituel : Michael Averill; Jocelyne Aird-Bélanger, présidente; Lynne Lauzon, directrice loisirs et culture, personne ressource; Stéphane Jeannerot; Michel Gautier; Denis Charlebois, conseiller municipal; Françoise Vermotte; Annie Riendeau. Absents sur la photo : Michèle Dubé, Ginette Lefebvre, Gilles Matte et Louis Pelletier.

**BISTRO-CAFÉ
LE COMPTOIR**

CUISINE SANS FAÇON

TABLE D'HÔTE À PARTIR DE 795\$

- HAMBOURGEOIS MAISON
- PANNINI'S, SALADES
- FRITES ET MAYO MAISON
- PÂTES ASSORTIES
- CAFÉS ÉQUITABLES

DÉJEUNER ET BRUNCH
TOUS LES SAMEDIS ET DIMANCHES

1324, ROUTE 117, VAL-DAVID, Qc J0T 2N0
(819) 320.0117

CLINIQUE VITALITÉ

Une clinique multidisciplinaire, pour votre santé, au coeur de votre village

Ostéopathie
Acupuncture
Massothérapie
Méthode Feldenkrais
Massage Yoga-Thailandais
Yoga Privé

(819) 322-3081

www.cliniquevitalite.jimdo.com

Le Grand Pa
Restaurant Chansonnier

**Spéciaux du midi
Tables d'hôte du soir**

Face à l'église de Val-David
Tél: (819) 322-3104
www.legrandpa.com

**Restaurant
LE VILLAGEOIS**

FRUITS DE MER
BROCHETTES - STEAK - PIZZA
PÂTES - SOUVLAKI
TABLE D'HÔTE

939, Route 117, Val-David
819 322-2223

LES GRANDS *explorateurs*

C'est avec fierté que le diffuseur des arts de la scène Ste-Agathe-des-Arts en collaboration avec la Caisse populaire Desjardins de Sainte-Agathe-des-Monts présentent à nouveau la populaire série des Grands Explorateurs. Avec trois ciné-conférences des plus intéressantes, le public est convié à la Polyvalente des Monts pour vivre une soirée où l'émerveillement, le rêve et le dépaysement seront au rendez-vous.

La saison débutera le 4 octobre avec **Thaïlande, un autre regard**; suivront **Japon, sur la route des festivités** (17 janvier 2013) et **La légendaire route 66, de Chicago à Santa Monica** (21 mars 2013).

Les réservations se font par téléphone à la billetterie du Théâtre Le Patriote au 819 326-3655 ou sans frais au 1 888 326-3655.

AUGMENTATION IMPORTANTE *du nombre de cas de coqueluche*

Depuis le début de l'année, la Direction de santé publique des Laurentides note une augmentation importante du nombre de cas de coqueluche. La coqueluche est une maladie sérieuse, surtout pour les enfants de moins de un an pour qui le risque est plus grand de subir des complications chroniques. Les enfants de moins de un an ainsi que les femmes enceintes en fin de grossesse qui ont été en contact avec une personne atteinte de la coqueluche doivent consulter un médecin rapidement : un traitement préventif peut leur être prescrit.

La vaccination est le meilleur moyen de prévenir la coqueluche ou, du moins, d'en diminuer le risque de complications. Pour recevoir gratuitement le vaccin, il suffit de prendre rendez-vous au CSSS.

La coqueluche est une maladie causée par une bactérie. Elle débute par un rhume suivi de quintes de toux qui peuvent se terminer par des vomissements ou des difficultés respiratoires. Les quintes de toux persistent pendant six à dix semaines. Cette maladie reste contagieuse pendant les trois semaines qui suivent le début des quintes de toux; si un antibiotique est prescrit, alors la contagion se termine cinq jours après le début de la prise de l'antibiotique.

Puisque la coqueluche se transmet par les gouttelettes provenant des voies respiratoires, il faut se couvrir le nez et la bouche idéalement avec un mouchoir de papier ou utiliser le pli du coude ou le haut du bras lors de la toux et des éternuements, et se laver les mains fréquemment. Pour toute information sur la coqueluche, contactez Info-santé 8-1-1.

LAISSEZ-MOI PRENDRE *soin de vous!*

Suzanne Bougie

Oui, ces quelques mots résument bien la philosophie de l'**Herboristerie Le Phénix**, ou plus précisément de **Gisel Morin**, herboriste traditionnelle et massothérapeute de Val-David.

Après huit années consacrées à l'élaboration, à la promotion et à la direction du service de massothérapie de l'Auberge du Vieux Foyer, Gisel choisit de quitter ce spa afin d'ouvrir son propre bureau chez elle, à seulement deux pas de ses jardins d'herboriste! D'ailleurs, tous les participants et participantes de la visite de jardins privés de Val-David du 29 juillet dernier ont pu constater la passion et l'enthousiasme qui règnent dans ses multiples allées fleuries. Ils ont même reçu un petit cadeau de Gisel. Ce n'est pas surprenant quand on connaît le grand cœur de cette femme hors du commun.

Dans son nouveau bureau, Gisel vous accueille, vous écoute et partage son savoir d'herboriste, si vous désirez une option naturelle aux médicaments de synthèse, de même que ses connaissances, si vous désirez un régime santé inspiré de l'alimentation vivante. Elle vous offre également son savoir-faire de massothérapeute clinicienne si vos entorses, sciatiques, lombalgies et toutes les autres algies confondues vous empêchent de vaquer à vos occupations avec votre entrain habituel.

Également au rendez-vous, petites concoctions d'herboriste, produits uniques à base de plantes de ses jardins, comme des crèmes, des onguents et des teintures mères aux propriétés bénéfiques de toutes sortes. Et n'oublions pas sa propre ligne de



produits pour les spas comprenant savons, huiles de massage, sels de bain et préparations exfoliantes.

L'**Herboristerie Le Phénix** offre également un service de chandelles chinoises (est-ce que ça vous met la puce à l'oreille?) pour les personnes enclines à essayer cette solution afin de tenter de régler leur problème d'acouphène. D'une personnalité complice et enjouée, d'une simplicité et d'un naturel désarmants, Gisel est une thérapeute professionnelle, chaleureuse et attentionnée!

Pour en savoir davantage, visitez le site www.herboristeriephenix.com.

LE CANADA *et la polio*

Bruno Marquis

L'humanité est sur le point d'éradiquer la poliomyélite après trois décennies d'efforts constants pour en immuniser les enfants. Grâce à l'Initiative mondiale pour l'éradication de la poliomyélite, le nombre total de cas de polio a diminué de 350 000 qu'il était en 1988 à 650 en 2011, et à seulement un peu plus de 100 depuis le début de 2012. La résurgence de cette maladie à l'échelle mondiale après tant d'années d'efforts serait désastreuse. Nous perdriions alors

probablement à jamais la chance d'éradiquer cette maladie.

Au cours des dix dernières années, le Canada a joué un rôle très important en vue de son éradication en étant le cinquième plus important donateur de l'Initiative mondiale pour l'éradication de la poliomyélite. Je souhaite ainsi qu'il revienne sur sa décision de couper ses dons dans ce domaine sanitaire d'importance et qu'il maintienne, le 27 septembre prochain, sa contribution de 35 millions de dollars par année jusqu'à ce que cet objectif d'éradication de la polio soit atteint.

WWW.LAJARDINIERE.CA

Centre de Jardin

La Jardinière
Sainte-Agathe

1300, Principale Est, Ste-Agathe-des-Monts | 819 326-8826 | www.lajardiniere.ca

PROMOTION en cours

OUVERT 7 JOURS, 7 de Pâques à Noël

VENEZ NOUS VOIR EN MAGASIN

20% DE RABAIS SUR TOUS NOS POTS

Fafard Herbionik Jonathan M'YKE SACTI-SOL LES ENCADRÉS NATURELS MCINNES Acadie MOSQUITO-Less Bug-Tek Gluco

Clef DES CHAMPS

Ouvert au public 14 juillet au 2 septembre 2012

Mercredi au dimanche, 10 h à 17 h (ouvert les 30-31 juillet)
Visite guidée tous les jours 4 h à 10 h 30

2205 Chemin de la Rivière, Val-David
jardin@clefdeschamps.net
819 322 3950, poste 333

Jardin médicinaal
Visites thématiques

Le Chardon Marie
Boutique
Salon de thé
Terrasse

Audio-guide
Narration de Marie Provost
Versions française et anglaise
www.clefdeschamps.net

LES DÉMONS DE LA SORCIÈRE

Ma vie n'est pas dans vos yeux

L'auteure, Anna Louise Fontaine, publie dans un premier livre le voyage qu'elle a entrepris au pays de son ombre, jusque là niée et sommée de se taire. Elle revisite son histoire débutée avant même qu'elle naisse dans un dialogue avec ceux de sa famille qui l'ont précédée, avec ceux de sa vie qu'elle a aimés et avec les enfants nés de ses désirs. Par ces intimes récits où les textes et les poèmes se succèdent au gré des émotions et des questions, elle cherche à toucher les



autres par l'authenticité de sa quête pour qu'ils y trouvent le goût d'accueillir leurs ressentis, si durs soient-ils. Ce livre est une catharsis et c'est son âme même qui a voulu se libérer de toutes ses peurs pour accéder enfin à la liberté d'être et à la grâce d'aimer. Le lancement du livre aura lieu le vendredi 21 septembre, de 19h à 21h, au Baril Roulant de Val-David. Le lancement sera suivi d'un spectacle de musique reggae du groupe KAYA. 819 326-0340

LOU à vélo!

Suzanne Bougie

Sous un soleil radieux, je pédale avec entrain sur notre magnifique piste linéaire du P'tit Train du Nord et, dans ma tête, je turlutte la chanson de Yves Montand « À bicyclette! ». Je roule quelques kilomètres avant d'aller rencontrer ma copine, **Louise Marcotte**, femme étonnante et cycliste accomplie, qui revient d'un tour d'Europe à vélo, en solitaire, d'une durée de trois mois! Au total, 3500 km en une cinquantaine de jours (en excluant les jours consacrés aux visites d'amis et de lieux). Des bagages (pourtant triés sur le volet) ajoutent 16 kg au poids de son vélo. Des cols à monter et à descendre, du temps frais et du temps chaud, de la pluie parfois, un réseau de circuits de vélo fort bien balisés, des pistes cyclables et de la route à partager avec les autos, un bris mécanique qu'elle règle toute seule, des paysages qui défilent... et voilà que, sur son vaillant vélo Vai-vai (signifiant en italien « Allez! allez! »), Louise concrétise son rêve de sillonner sur deux roues la France, l'Italie, l'Allemagne, l'Autriche et la Suisse (avec, en prime, une petite incursion en Slovaquie). Un de ses coups de cœur? La traversée du Sud Tyrol et de ses Dolomites!



Allez consulter le blogue de Louise Marcotte, louavelo.com. Vous y ferez un très beau voyage en Europe et peut-être un petit peu en vous-même...

Tout débute le 4 mai 2012. Son conjoint, Richard Matton, l'accompagne à l'aéroport. Celui-ci encourage Louise à poursuivre son rêve et c'est tout à son honneur! Pendant l'absence de sa compagne, il en profitera pour effectuer plusieurs excursions de pêche à la mouche. Un bel exemple d'autonomie de part et d'autre!

Après avoir assemblé son vélo dans l'aérogare même de Lyon, Louise se dirige vers une auberge située à une vingtaine de kilomètres avant de commencer vraiment à rouler le lendemain. Quelques jours plus tard, le train l'amènera à Riccione, en Italie, pour participer à un camp de vélo d'une semaine. Au programme : 100 à 120 km par jour dans des cols! Ouf! Mais heureusement, pour le reste de son parcours, elle adopte plutôt un mode cyclotouriste (que je serais néanmoins incapable de suivre...) afin de bien profiter de tout ce qui attire sa curiosité tout au long de son trajet. Elle séjourne chez quelques amis, fait de l'escalade, de la randonnée pédestre en montagne, découvre des villes à vélo avec un guide, assiste à l'opéra *Elektra* de Richard Strauss à Vienne, à un spectacle de Johnny Hallyday dans le magnifique amphithéâtre de Carcassonne, en France, et prend le train parfois pour rejoindre une nouvelle étape.

Louise dort dans des auberges de jeunesse, mais fait surtout du camping sous sa mini-tente. En France et en Suisse, elle apprécie les croissants et viennoiseries livrés tout frais le matin au camping... Elle prend de gros petits-déjeuners, mange sandwich, fruits et noix le midi et s'offre un bon repas à la fin de la journée, seule avec son carnet de voyage et ses cartes ou en bonne compagnie. Malgré les brioches, le nougat, les cassoulets et autres bons plats mijotés par des amis et des amis d'amis, elle perdra tout de même sept livres au cours de son périple.

Munie d'un GPS pour vélo et d'un téléphone intelligent lui donnant accès à Internet, Louise apprécie être seule à décider, selon l'inspiration du moment, quelle direction prendre. Elle aime bien se retrouver avec elle-même; elle se crée ainsi son propre chemin de Compostelle. Toutefois, sa personnalité engageante lui permet de nouer facilement et rapidement des contacts avec plein de personnes se présentant sur sa route. Elle prend des repas en groupe, jase avec des Français, des Italiens, des Allemands, des Suisses et des Autrichiens et se sent particulièrement à l'aise avec les Hollandais; notre cycliste croise quelques rares Québécois, et encore plus rarement des femmes seules à vélo. En trois mois, elle n'en rencontrera que trois!

Dans son blogue fort intéressant, louavelo.com, elle raconte au fil des jours ses rencontres, ses expériences, ses coups de cœur et ses découvertes. De belles photos nous permettent de la suivre tout au long de cette aventure. Ce qui me frappe dans son récit, c'est l'entraide fort précieuse entre cyclistes, que ce soit l'aide reçue à la descente d'un train avec vélo et bagages, les suggestions de circuits et d'hébergement ou encore les cyclistes faisant un bout de route avec elle. De plus, son fidèle compagnon à deux roues ne passe pas inaperçu et c'est souvent le point de départ d'un échange fructueux avec les gens du pays. Louise devient une très bonne ambassadrice du Québec partout où elle séjourne!

Quand je lui demande ce qui la motive, elle me répond : « La curiosité, je crois bien. J'aime la découverte, je veux tout voir, je ne veux rien manquer. » Et quand je lui demande si elle a un message à livrer aux jeunes femmes, elle qui a entrepris ce voyage à 59 ans, Louise me répond sans hésiter : « Osez, il n'y a pas de crainte inutile à avoir. C'est possible pour une femme de voyager seule à vélo ou autrement. » Chose certaine, cette aventure en solitaire témoigne d'une belle confiance en soi, d'une grande adaptabilité et d'une capacité d'abandon qui va de pair! Louise, tu es mon héroïne!



Début septembre, des centaines de visiteurs se sont rendus sur les lieux de la première édition de l'été des métiers d'art, Place Lagny, à Sainte-Agathe-des-Monts. On y présentait de belles productions artisanales dans les techniques du vitrail, de la céramique, de la sculpture sur pierre, entre autres. Des démonstrations, notamment de forge à l'ancienne, avec Sylvain Rondeau, ont retenu l'attention de la foule. En attendant la seconde édition l'été prochain, le comité organisateur de cet événement prépare le Noël des Métiers d'art à Sainte-Agathe-des-Monts, qui aura lieu du 14 au 16 décembre, au même endroit.



Inspirations Gabrielle et Emilia vous invite samedi prochain, le 15 septembre 2012, à la réouverture du **Kirlian Café** lors d'un 5 @ 7 gourmand. Grâce au soutien et aux encouragements des villageois, le Kirlian Café rouvre ses portes dès samedi sous la forme d'une chocolaterie, d'un bar à jus et d'un comptoir de douceurs. Venez goûter ce samedi à nos créations maison toujours crues, biologiques et végétaliennes.

Pour de plus amples informations sur Gabrielle et Emilia, les ateliers, les conférences et le Kirlian Café, visitez notre site Web : www.gabrielleetemilia.com
Ouvert du vendredi au lundi, 819 320-0406



LES JARDINS DU
PRÉCAMBRIEN

Symposium international d'art in situ
Du 14 juillet au 14 octobre 2012 à Val-David

*Vivez une expérience pour toute la famille
dans les Jardins du précambrien : trois kilomètres de sentiers,
visites guidées, symposium d'art in situ, concerts et conférences !*



1301, montée Gagnon, Val-David
www.jardinsduprecambrien.com

OUVERTURE DES JARDINS
DU 8 SEPTEMBRE AU 14 OCTOBRE 2012, les samedis et dimanches, de 10 h à 17 h





Centre d'exposition de VAL-DAVID
2495, rue de l'Église, Val-David, QC J0T 2N0

15 septembre - 18 novembre 2012

Dans le cadre des Journées de la culture Le samedi 29 septembre à 14 h
HÉLÈNE TREMBLAY, accompagnée du musicien LAURENT BÉLEC, chante et raconte les mots de Miron, Langévin, Morency, Prévost, etc.

Rencontres avec Jérôme Fortin et Chloé Beaulac Le samedi 6 octobre à 15 h
ENTRÉE LIBRE
Du mercredi au dimanche de 11 h à 17 h
www.culture.val-david.qc.ca

VOTRE BIBLIOTHÈQUE
1355, rue de l'Académie
Tél. : 819 324-5678, poste 4233
Courriel: bibliotheque@valdavid.com
Site Internet: www.reseaubibliodisquebec.qc.ca/val-david

CHOIX DU MOIS

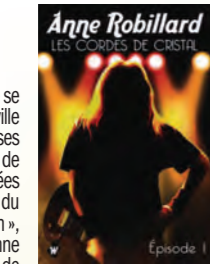
1. C'est pas juste
Amy Krouse Rosenthal / Ill. de Tom Lichtenheld

« Pourquoi ai-je toujours la plus petite moitié? Pourquoi ne chies-tu pas après elle? Pourquoi mon équipe perd-elle tout le temps? Pourquoi ne peut-on pas adopter une girafe? » Parce que c'est la vie et que toujours, tout ne se passe pas comme on voudrait. Dans ce petit livre aussi drôle que spirituel, tout le monde, des cochons aux planètes se dit parfois : C'est pas juste! (2 à 7 ans).



2. Les Cordes de cristal
Anne Robillard

Cette nouvelle série de l'auteure se situe à Kenenika, une petite ville californienne ayant déjà connu ses heures de gloire dans le monde de la musique rock durant les années 80. L'histoire gravite autour du studio d'enregistrement « Ix-son », et ce premier épisode nous donne un aperçu des hauts et des bas de la vie de ses habitants exceptionnels... (Adolescents).



3. Une abeille dans une cathédrale et 99 autres analogies scientifiques
Joël Levy

Ouvrage de vulgarisation scientifique qui permet aux lecteurs de tous niveaux de comprendre les grands principes scientifiques à l'aide d'analogies. Ainsi celle, qui donne son titre à l'ouvrage, nous aide à nous figurer la taille du noyau d'un atome - une abeille - par rapport à l'atome dans son ensemble - une cathédrale. Ce livre transmet les principes de base de la science de façon nouvelle et surprenante, en décrivant l'infiniment grand, l'infiniment petit et l'incroyablement complexe en des termes simples et à l'aide d'analogies et d'objets qui nous sont familiers.



4. L'Art du jeu
Chad Harbach

Henry Skrimshander est une véritable star du baseball : dans l'équipe du Westish College, petite université du Wisconsin, il conclut tous ses matchs par un sans-faute. Jusqu'au jour où il rate un lancer facile. Son destin, ainsi que la vie de quatre personnes, prennent alors un tournant décisif. Destabilisés alors que les derniers matches de la saison approchent, ces cinq personnages vont devoir affronter leurs espoirs, leurs angoisses et leurs secrets les plus intimes. Ensemble, ils vont s'aider à trouver leur voie et à tisser de nouveaux liens.



5. Flashback
Dan Simmons

2035. Nick Bottom, ancien policier, à peu près ruiné, vit d'allocations sociales comme la plupart des Américains jusqu'au jour où il est engagé par un multimilliardaire japonais pour reprendre l'enquête sur l'assassinat de son fils. Nick a, à l'époque, enquêté sur cette affaire mais depuis la mort de sa femme, il a quitté la police parce qu'il est devenu accro au flashback, une drogue illégale qui permet de revoir des souvenirs parfaits. Toute l'Amérique s'adonne au flashback car l'Amérique, en faillite financière, politique et morale, s'est désintégré...



Art & Culture

Centre d'exposition de VAL-DAVID
2495, rue de l'Église, Val-David, QC J0T 2N0

15 septembre - 18 novembre 2012

Dans le cadre des Journées de la culture Le samedi 29 septembre à 14 h
HÉLÈNE TREMBLAY, accompagnée du musicien LAURENT BÉLEC, chante et raconte les mots de Miron, Langévin, Morency, Prévost, etc.

Rencontres avec Jérôme Fortin et Chloé Beaulac Le samedi 6 octobre à 15 h
ENTRÉE LIBRE
Du mercredi au dimanche de 11 h à 17 h
www.culture.val-david.qc.ca

JÉRÔME FORTIN
Dans le blanc

Comment baroque et minimalisme peuvent-ils s'entremêler? C'est à partir de ce mouvement paradoxal que procède Jérôme Fortin, à force de répétition et à travers tous ces plis et replis qui marquent autant sa manière de faire que toute son œuvre. Extérioriser l'intérieur ou imaginer le dehors, voilà vers où nous mènent ses coupes et découpes, ses pliages et dépliages. L'exposition *Dans le blanc* est portée par cette vague libre que Fortin nous amène et nous emporte vers l'infini, au milieu d'un champ ininterrompu de variations infimes et innombrables, là même où retentit l'inachevable. Une série inédite de tondos blancs s'ajoutera à celle des tondos noirs connus, question, cette fois-ci, d'augmenter, d'accroître, de tendre et de détendre, de faire évoluer et involution sa riche partition des noirs, des blancs et des gris, comme autant d'instruments où faire vibrer l'infini. Pourtant, la gamme se décline à même les objets du quotidien. Ainsi, vous le verrez avec Continuum, un mur flottant troué, ajouré qui pénètre l'espace de la galerie, pour mieux rentrer dans l'enfoncement du monde. Au sein de ce jeu contrapuntique, Fortin nous projette dans l'art de la fugue alors que le temps bascule entre l'éphémère et l'éternité, le discontinu et le cyclique. De fait, Jérôme Fortin porte et déporte la musique intime des choses de la vie.

Jérôme Fortin vient et revient à Val-David pour notre plus grand bonheur. Parmi ses nombreuses résidences d'artistes, il a séjourné, entre autres, à l'Atelier de l'Île. Familier des symposiums d'art in situ des Jardins du précambrien de la Fondation Derouin (2002-2007), il est de retour au Centre après avoir collaboré au programme éducatif en 2011. Mais depuis 1996,



Centre de création, diffusion et formation
Au cours des Journées de la culture...
DU VENDREDI 28 AU DIMANCHE 30 SEPTEMBRE

LézArts Loco, Centre de création, diffusion et formation de Val-David, vous convie à trois jours de portes ouvertes où vous êtes invités à participer à de nombreuses activités.

Durant ces trois journées, de midi à 18 h, Nathalie Levasseur convie la population de tous les groupes d'âge à prendre place dans l'œuvre participative *Tissu Social*.

Le samedi, de midi à 13 h, Sarah Vincent, de l'Académie Flamenco de Montréal, donnera une brève conférence sur les origines du flamenco et un atelier de formation. De midi à 19 h, il y aura *Peinture en direct*, avec Daniel St-Arnaud. Sylvie Tissierand fera une démonstration et tiendra un atelier de façonnage sur le thème « Sculpture et broche ».

De 9 h 30 à 11 h 30, le dimanche, il y aura visites d'atelier, avec une démonstration de la création d'une

Jérôme Fortin parcourt aussi le monde avec ses expositions solo, rien de moins que Prague, Pretoria, Tokyo, Paris, Toronto et Montréal, tout en participant à maintes expositions collectives (Istanbul, Berlin, Bologne, Bruxelles, Paris, Cuba, Barcelone, Beijing, Mexico et New York). Ses œuvres font aussi partie d'importantes collections, (MAC de Mt, MNBA du Québec, Loto-Québec, Musée de Joliette, Pretoria Art Museum, National Museum of China, Bibliothèque et Archives nationales du Québec, Banque d'œuvres d'art du Conseil des arts du Canada, etc.).

CHLOÉ BEAULAC
Au cœur du magnétisme

Verrez-vous l'ombre du rocher Élisabeth du parc Dufresne figuré derrière l'exposition Au cœur du magnétisme? Familier du parc, saurez-vous le reconnaître? Quoi qu'il en soit, Chloé Beaulac en a fait son lieu d'inspiration, son lieu de représentation, fortement attirée par le « relief psychogéographique » de la place. Car la pierre, « la plus grande folie des hommes », aura inspiré depuis longtemps le champ de l'art et fasciné l'être humain, comme le relate Pline l'Ancien dans son livre sur les gemmes de son *Histoire naturelle*.

C'est donc ici, à Val-David, qu'elle se retrouve, elle-même, dans cette forêt boréale du bouclier laurentien parsemé de blocs erratiques. Ainsi, à dériver dans les pistes au gré des sollicitations du terrain, Chloé Beaulac est marquée par le sentier 23 de *La Belle étoile*. Au travers de ce « semis de symboles », pour reprendre les mots de Roger Caillois dans *Pierre réfléchi*, la jeune graveuse se sent plus près que jamais d'un passé immémorial autant que d'une manière de vivre et de prendre la vie. Explorant les lieux qui l'entourent et s'imprégnant de leur atmosphère, elle a le sentiment de percevoir la pulsation, les origines de l'antre du monde qu'elle a scrutées dans cette roche venue du fond des temps. Touchée, elle en retrace une « cartographie influentielle ». Ainsi, sur les murs de la galerie du Centre d'exposition, de multiples séngographies recomposent l'éminence rocheuse : en fait, quatre cents estampes, comme autant de fragments et de facettes où extérioriser sa compréhension du sens des choses.

Diplômée de l'Université Concordia, Chloé Beaulac est

une jeune artiste de la relève, prometteuse et déterminée. *Au cœur du magnétisme* est en continuité avec sa résidence d'artistes à l'Atelier de l'Île, en 2011. Elle est membre de l'Atelier Grafi, d'ARPRIM et de l'Atelier de l'Île et ses œuvres figurent déjà dans des collections publiques et privées (Accademia di belle arti di Brera à Milano, Italie, Bibliothèque et Archives nationales du Québec, Archives du département de Print Media - Université Concordia, ARPRIM - Regroupement pour la promotion de l'art imprimé, Archives du département d'arts visuel de l'Université Emily Carr, Banque Nationale.

Manon Regimbald

Le cinéma MAISON
Primeurs
SEPTEMBRE 2012

4 septembre
5 ans de réflexion / Five years engagement
comédie
Saine et sauve / Safe
action

11 septembre
Blanche-Neige et le chasseur / Snow White & the huntman - aventure
Et maintenant on va où? / Where do we go now?
drame étranger

18 septembre
Bienvenue au Marigold Hotel / Best exotic Marigold hotel - comédie
La cabane dans les bois / The cabin in the house
horreur

25 septembre
Comme un chef
comédie française
Les Avengers / The Avengers - action

2 octobre
Toucher le ciel - documentaire
Ombres et ténèbres / Dark shadows - comédie

9 octobre
Prométhée - sc. fiction
Ere du rock / Rock of age
comédie musicale

16 octobre
Rebelle - sc. fiction
Les voyants rouges / Red lights - drame

SERVICES OFFERTS SUR PLACE :
Télécopie, photocopie noir et blanc et couleur, mur d'exposition, déchiquetage. Internet haute vitesse, vente de fleurs de Teatro Verde.

NOUVEAU SITE INTERNET
http://videoducarrefour.wix.com/vdc

SUR PLACE les mercredis et samedis de septembre, de 5 h à 7 h : consultations de TAROT AMÉRINDIEN avec Sonia De Bellefeuille.

NOUVEAU SERVICE : CHOIX DE LIVRES VENANT DE PARÂTRE.

VIDÉO du Carrefour
2510, de l'Église, Val-David - 819.322.2741

assiette en verre fusion et de bijoux en verre dichroïque, par Reneta Kolorava, de l'atelier Verre-Fusion. De midi à 19 h, Peinture en direct, avec Daniel St-Arnaud, revient. De 16 h à 17 h, Sylvain Lapointe, bachelier en interprétation de la guitare, propose *Musique du monde*, à la guitare classique. De 17 h à 18 h, le poète Gilles Matte ouvre ses *Voix de garage*. Enfin, de 19 h à 21 h, il y aura *Répétition publique* de danse contemporaine, avec Cassiopée Danse.

Pour les jeunes de 7 à 12 ans, le vendredi 28 septembre, dans le cadre de *Sortez pour la rentrée*, Valérie Arsenault propose une initiation à la comédie musicale par un atelier de chant chorale et Kokia Sun offre aux jeunes de 13 ans un atelier de danses et percussions de l'Afrique de l'Ouest. À noter que ces deux dernières activités ne sont pas ouvertes au public, mais préparées pour des groupes scolaires choisis par l'organisme Culture pour tous.

L'HOMME de pierres

Le sculpteur Jean-Denis Bisson Biscomet, résidant de Val-David, natif de Val-Morin, est au centre des activités du 50^e anniversaire du Conseil de la sculpture du Québec. On lui a rendu hommage dans le cadre des Sculpturales de Saint-Sauveur, tenues du 6 au 9 septembre dernier. Comme il l'explique sur internet, il *sculpte ces pierres qui l'ont vu naître, réalisant des œuvres singulières qui reflètent son appartenance à l'espace laurentien*. De ses lointaines origines vient le nom Biscomet emprunté à son arrière-grand-mère. C'est en France, par ailleurs, que Jean Bisson Biscomet fait l'apprentissage du travail de la pierre en assistant le sculpteur Pierre Székely dans les carrières de Bretagne. Cette formation a permis à Jean Bisson Biscomet de prolonger une symbolique déjà présente dans son travail de céramiste vers des œuvres plus monumentales. Il a



réalisé de nombreuses œuvres publiques et a participé à deux symposiums de sculpture : le Premier Symposium de sculpture sur pierre de l'Arctique canadien à Iqaluit en 1999 et le Symposium International de sculpture sur granit breton en France en 1998. Jean Bisson Biscomet sculpte surtout les pierres de la région de Val-David : l'anorthosite de Morin. Mais comme ces pierres à sculpter ne sont visibles que pendant une partie de l'année, son imaginaire s'exprime autrement le reste du temps. C'est ainsi que dans son atelier de Val-David, il réalise des pièces uniques de mobilier, sculptures et accessoires, y amalgamant divers matériaux comme l'acier, l'aluminium, le béton et la pierre.

Pour mieux connaître l'artiste : www.biscomet.tripo



THÉÂTRE DU MARAIS
Un début de saison exceptionnel au Théâtre du Marais. Réservez votre place!

SEPTEMBRE
Jeudi 13 septembre à 19h30, Ciné-marais : CAMION de Rafaël Ouellet
Samedi 15 septembre à 20h, CHARLES DUBÉ,

25\$ - Soirée artiste d'ici présentée avec la collaboration d'Hydro-Québec
Dimanche 16 septembre à 14h, MISS ZAÛ, 8\$ / 12\$ - Spectacle jeune public. Présenté par la bibliothèque de Val-Morin où les billets sont offerts gratuitement aux résidents de Val-Morin

Jeudi 20 septembre à 19h30, Ciné-marais : LA DAME de Luc Besson
Vendredi 21 septembre à 20h, ANTOINE GRATTON, 25\$ - Présenté avec la collaboration de la Caisse populaire Desjardins de Sainte-Agathe-des-Monts.
Samedi 22 septembre à 20h, BOB HARRISSON, 30\$ - Présenté avec la collaboration du Metro Dufresne de Val-David
Jeudi 27 septembre à 19h30, 6\$ et 8\$ CINÉMA MUET- CHICAGO de Frank Urson (1927) Le célèbre film accompagné au piano de ROMAN ZAVADA.
Samedi 29 septembre à 20h, MARCEL SABOURIN, 25\$

AUBERGE DU VIEUX FOYER VAL-DAVID
Spa • Fine Cuisine • Villégiature

Forfaits détente, loisirs et affaires
Salles disponibles pour vos événements

Tous les mardis Moules et frites à volonté 17,95\$	Tous les dimanches Brunch gastronomique 19,95\$	Dimanche au Vendredi Accès spa, sauna & bain nordique 12,50\$
--	---	--

www.aubergeduvieuxfoyer.com - 819-322-2686
3167, 1er Rang Doncaster, Val-David

ÉVÈNEMENT BÉNÉFICE 2012

LES JARDINS DU PRÉCAMBRIEN

LE SAMEDI 15 SEPTEMBRE

Les œuvres de RENÉ DEROUIN tirées du bestiaire *Sept oiseaux, mon père et moi* de Robert Lalonde



LES ENFANTS AU CŒUR DE NOTRE MISSION!
Aidez-nous à poursuivre l'aménagement des Jardins du précambrien et à développer notre projet éducatif.



RÉSERVEZ VOTRE PLACE DES MAINTENANT À L'ACCUEIL!
COÛT DU BILLET 150\$
Avantages
• Tirage d'une œuvre de René Derouin d'une valeur de 3 000\$
• Cadeaux surprises de l'artiste
• Reçu de charité de 125\$

FONDATION DEROUIN
1301, montée Gagnon, Val-David
819 322-7167
info@fondationderouin.com
www.jardinsduprecambrien.com

OCTOBRE
Jeudi 4 octobre à 19h30, Ciné-marais : AU GRÉ DE LA PLUME ARCTIQUE de Joël Health
Dimanche 7 octobre à 14h, VISITE ABRACADABRANTE DE DEUX SORCIÈRES VRAIMENT PAS MÉCHANTES, 8\$ / 12\$ Spectacle jeune public présenté par Hydro-Québec
Jeudi 11 octobre à 19h30, Ciné-marais : INTOUCHABLES de Éric Toledano et Olivier Nakache

Samedi 13 octobre à 20h, PAULE TREMBLAY, 20\$ - Soirée artiste d'ici présentée avec la collaboration d'Hydro-Québec

Dimanche 14 octobre à 14h, ROMAN ZAVADA, 20\$ - Classique et brioches agrémentées de délicieuses bouchées de la Boulange aux Trois Levains.

Club Marvija
Rivière Valley, Québec

Condo-Hotel Spécial d'été
Cours de Yoga sur la plage à tous les jours inclus
www.marvija.com

Visitez notre site internet et Réservez Maintenant! (450) 492-9094

LA VAGABONDE
qu'une
BOULANGERIE ARTISANALE
café - prêts-à-manger

Menu midi bio
Délicieuses soupes, sandwich & salades sur place ou à emporter

Visitez-nous sur f t
ACCÈS WI-FI

ouvert tous les jours de 8h à 18h

www.boulangeriela vagabonde.com
1262, chemin de la Rivière, Val-David - 819 322-3953

Cette année, procurez-vous la carte de saison ciné-marais (20\$) et ne payez que 2\$ par film!

La programmation des spectacles ainsi que la liste complète des films des diffusions Ciné-Marais sont disponibles sur le site Web du théâtre.

Pour plus d'information, visitez le www.theatredumarais.com ou composez le 819-322-1414.

SYNERGIE, OU L'ART des petits pots de crème

Loumitea, Louise Gauthier

Dominique Laramée, créatrice de Synergie, concoctait depuis six ans des produits cosmétiques sur mesure pour plusieurs personnes qui ont des peaux à problèmes ou qui sont plus sélectives. Elle lance cet automne une ligne de produits cosmétiques pour le visage conçue pour tous les types de peaux, des premières rides jusqu'aux peaux matures. Il s'agit d'une ligne de produits naturels et biologiques de grande qualité, issue d'une recherche importante et rehaussée par les biotechnologies qui en font une gamme de produits unique au Québec. Ces merveilleuses recettes de la fée des petits pots de crème seront maintenant disponibles en magasin et accessibles à tous. Les produits, dont les textures et les odeurs sont sensuelles et douces, s'étendent merveilleusement bien et sont facilement absorbés par la peau, la laissant fraîche, claire et pimpante; ce qui a porté des utilisatrices à parler d'expérience sensorielle ! Les produits se conservent pendant deux ans dans des conditions normales. Pourtant, tout y est très bio, satisfaisant les exigences de la certification en cosmétologie bio, et ne contient aucun produit animal. C'est une ligne de quelques éléments avec lesquels la personne peut composer ses cosmétiques au gré des saisons, du climat et de l'état de sa peau : crème de jour, sérums, crème de nuit, produit nettoyant, brume hydratante... simple et agréable.

Dominique Laramée connaît bien les plantes et leurs propriétés. Elle a fait des études en herboristerie (à l'Herbothèque de Danièle Laberge) et, comme elle se sentait l'âme plutôt transformatrice que thérapeutique, elle a suivi un cours de fabrication (Académie Herboliste de Montréal). À partir de là, elle s'est lancée à cœur et à corps perdu dans les alambics des bonnes sorcières et a mené une recherche exhaustive des matières premières pour obtenir les meilleures. « Si une crème fonctionne bien, c'est grâce à ses ingrédients de base, donc des huiles dont elle est

composée à prime abord, explique Dominique Laramée ». Aussi possède-t-elle dans son officine un éventail d'une cinquantaine d'huiles de tous les coins du monde, des items étudiés et choisis pour la qualité de leur fabrication et la fiabilité de leur provenance. Tous les produits sont aussi composés sans eau, à partir d'hydrolats (le liquide qui reste après la distillation des huiles essentielles et qui possède encore plusieurs propriétés des plantes). Des biotechnologies à partir d'ingrédients naturels sont ajoutées aux crèmes afin d'en augmenter l'efficacité. Par exemple, de l'acide yaluronique de source végétale traitée en biotechnologie (une substance qui contribue à l'élasticité et dont la quantité diminue dans l'organisme en vieillissant) est ajoutée à la crème afin d'aider la peau à retrouver la souplesse de la jeunesse. La protéine de riz traitée en biotechnologie est un autre exemple. Dominique Laramée fabrique aussi elle-même plusieurs extraits de plantes.

Installée depuis quelques années à Val-David, Dominique Laramée s'implique déjà beaucoup dans la communauté côté jardins (la Constellation des jardins potagers et la coopérative du Potager communautaire, où elle siège au conseil d'administration), évidemment puisque les plantes sont une de ses passions majeures. Son autre passion importante, celle des arts et du design, a trouvé à s'exprimer entre autres dans le design des contenants de ses produits, qui présentent une ligne épurée, nouvelle, d'allure contemporaine. La personne qui s'occupe de la distribution des produits est elle aussi de Val-David et on peut retrouver la gamme dans certains commerces de Val-David et des environs.

Dominique Laramée donne des cours aux esthéticiennes et fait partager ses connaissances et son expérience jusqu'en Belgique, où elle enseigne entre autres aux pharmaciens (aussi apothicaires).

Infos et photo - Dominique Laramée
819 322-1348, www.synergiesoinsnaturels.ca

NOUVEAU À VAL-DAVID! LIVRAISON SUR COMMANDE des producteurs du Marché d'été après le 6 octobre 2012

Point de chute : stationnement de la bibliothèque municipale

À tous les clients du Marché,

Certains producteurs ont accepté de livrer leurs produits sur demande, aux dates indiquées ci-dessous, après la fermeture du Marché d'été 2012 de Val-David, le 6 octobre. Bien entendu, ce ne sont pas tous les producteurs qui pourront le faire mais, si vous regroupez vos commandes, ce sera beaucoup plus motivant pour eux de participer à ces livraisons.

Ainsi, vous pourrez obtenir une livraison directe de vos produits favoris dans l'aire de stationnement de la bibliothèque municipale aux dates suivantes: le samedi 27 octobre de 11 h à midi, **le samedi 17 novembre de 11 h à midi et le samedi 13 avril de 11 h à midi.**

LA FAÇON DE PROCÉDER

1. Placez votre commande pour les dates proposées ci-dessus directement auprès du producteur de votre choix le samedi matin, au Marché d'été, d'ici au 6 octobre 2012;
2. **Si vous n'avez pas les coordonnées des producteurs, svp prendre contact avec Nancy : Tél. : 819 216-1376, courriel : nenbeaulne@gmail.com.** Nancy vous fera parvenir les coordonnées du producteur désiré et vous pourrez communiquer avec lui pour fixer votre commande.

Votre commande devra être passée au plus tard une semaine avant chacune des dates de livraison. Quelques maraîchers pourront être présents spontanément s'il leur reste des produits de saison. Bonne saison d'automne!



Le 26 octobre - Patrick Bossé - Un nouveau monde. Monsieur et madame Héroux quittent leur domicile pour une résidence pour retraités. Chronique d'un quotidien pas ordinaire. Le cinéaste sera présent.

Le 30 novembre - Brigitte Poupart - Over my dead body. Le danseur et chorégraphe Dave St-Pierre est atteint de fibrose kystique. Les médecins ne lui donnent que deux ans à vivre s'il ne reçoit pas de greffe de poumons. Un film poétique sur la vie et la mort.

Le Ciné-Club de Prévost propose cet automne le meilleur du cinéma documentaire québécois actuel. Encore cette saison, la crème des réalisateurs de la Belle Province viendra visiter notre coin de pays.

Le 28 septembre - Paule Baillargeon - Trente tableaux. L'histoire d'une femme, d'une cinéaste, d'une mère, d'une féministe, d'une artiste... Gagnante du prix Jutra-Hommage 2012, Paule Baillargeon sera présente.

Le 12 octobre - Soirée du court métrage. Des artistes des Laurentides et de partout au Québec nous feront découvrir le film sous sa forme brève.

Sauf exception (la soirée spéciale autour du court métrage), les projections du Ciné-Club de Prévost ont lieu chaque dernier vendredi du mois. Toutes les soirées débutent à 19 h 30 à l'église Saint-François-Xavier à Prévost (994, rue Principale, Prévost). Ces projections sont offertes en échange d'une simple contribution volontaire!

Pour plus d'informations, consultez le site du Ciné-Club de Prévost : www.cineclubprevost.com et devenez ami du Ciné-Club grâce à Facebook. Téléphone : 450 224-5793

Le Creux du Vent

OUVERT LE MIDI
du mercredi au dimanche
EN SOIRÉE
7 jours sur 7

Table d'hôte du midi
à partir de 15.00\$
Table d'hôte du soir
à partir de 29.50\$

Hébergement 7 jours sur 7

1430, de l'Académie, Val-David
819. 322. 2280

Consultez les menus sur le site internet
www.lecreuxduvent.com

La boutique de l'atelier Chaudron

Chaudron

50 ans

Venez découvrir la collection de pièces en étain des maîtres artisans Antoine et Bernard Chaudron.

Vous y trouverez les incontournables lampes à huile, vases, verres, accessoires de table ainsi que nos pièces uniques.

L'atelier Chaudron offre aussi :
Trophées
coupes
médailles
épinglettes
plaques commémoratives
cadeaux corporatifs
gravure sur métal et plastique

OUVERT 7 JOURS DE 10H À 16H

2449 chemin de l'Île, Val-David | 819-322-3944 • www.chaudron.ca



BILLET DE LA *maire*esse

Le monde change

Le monde change... et parfois pour le mieux! Le mouvement, lent mais puissant comme une marée, ne saute pas toujours aux yeux.

Ceux qui ont vécu Woodstock, les Beatles et le mouvement hippie ont été témoins de changements profonds que ces vagues ont produits dans notre société. À Val-David, par exemple, la *Butte à Mathieu* attirait les visiteurs et les artistes qui ont fait évoluer notre mentalité, nous ont amenés à accepter les différences, nous ont ouvert des horizons.

Quand j'observe le Val-David d'aujourd'hui, j'y décèle une conscience environnementale et sociale qui s'apparente à ces grands changements d'époque. Les grandes remises en question de nos fins de semaine de réflexion, de nos soirées de mise au point, de nos samedis de rêves viennent le plus souvent de la base.

Le mouvement *Villes et villages en transition*, né en Angleterre, a inspiré notre constellation de potagers et notre jardin communautaire. On aménage des endroits pour créer, pour méditer, pour exposer, pour cuisiner, pour collaborer à faire un monde meilleur de notre monde à part.

Les artisans du changement qui prônent une société plus humaine, plus respectueuse de la nature, plus à l'écoute de l'humanité dans ce qu'elle a de plus sacré travaillent à petits pas et font leur part sans se décourager.

Les élus ne peuvent qu'être à l'écoute de vos questionnements et de votre vision de l'avenir que vous avez pour Val-David. Ils sont heureux de vous faciliter la tâche et de collaborer à enrichir notre âme identitaire. Continuez de nous inspirer.



De Berthier à Val-David

Quand j'étais enfant, en voiture sur l'ancienne route 11, mon père conduisait et ma mère chantait. Le plus souvent, une chanson faisant partie de la collection *La Bonne Chanson*, dont *Sur la route de Berthier*. Et toute la famille entonnait : *Ha! Que la route est belle, belle, que la route est belle, belle à Berthier*.

Chaque fois que je croise des travaux sur les routes, cette rengaine me revient en mémoire. J'apprécie « la belle asphaltée neuve » et j'admire le travail herculéen des travailleurs manuels qui triment dur sous un soleil de plomb ou sous la pluie.

d'un resto. On conclut facilement que c'est la faute de celui-ci ou de celui-là.

Qu'on le veuille ou non, il s'agit d'un mal nécessaire et nous n'avons que l'été pour faire de tels travaux et une seule voie d'accès pour ces mastodontes.

Il nous faudra continuer à composer avec cette situation, puisque l'aménagement d'une autre entrée pour le village est au-dessus de nos moyens et sans doute non souhaitable. Elle nécessiterait entre autres l'onéreuse construction d'un pont au-dessus



Les travaux routiers effectués un peu partout sur le territoire de Val-David cet été suscitent un grand nombre de commentaires positifs. Les chantiers ont été planifiés pour éviter le plus possible les désagréments inhérents à de tels travaux d'envergure. Pourtant, nous n'aurons réussi qu'à faire une bien petite partie de cet urgent rattrapage.

Certains citoyens et visiteurs, moins avisés de tout ce remue-ménage, se plaignent néanmoins des camions, du bruit et de la poussière qui les empêchent de manger tranquillement à la terrasse

de la rivière du Nord et les tracés parfois évoqués traversent tous des quartiers résidentiels.

La circulation des camions au cœur du village n'est pas non plus causée seulement par les travaux de réfection ou le transport de gravier. La rue de l'Église est la seule voie de transit pour Ste-Lucie et le seul chemin que peuvent emprunter les camions de livraison des commerces situés au cœur du village. C'est le prix à payer pour que toutes ces marchandises se rendent jusqu'à nous et nous soient ensuite disponibles à proximité.

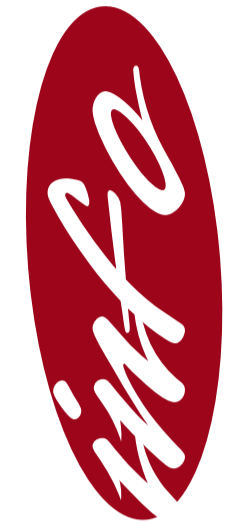
Nicole Davidson

MAIRIE
2579, rue de l'Église, Val-David
Tél. : 819 324-5678
info@valdavid.com

BIBLIOTHÈQUE
1355, rue de l'Académie, Val-David
Tél. : 819 324-5678, poste 4233
bibliotheque@valdavid.com

BUREAU D'ACCUEIL TOURISTIQUE
2525, rue de l'Église, Val-David
Tél. : 819 324-5678, poste 4235
tourisme@valdavid.com

CONSEIL MUNICIPAL 2^e MARDI DU MOIS, 19 h 30, Salle communautaire/église (2490, rue de l'Église) - Prochaine assemblée ordinaire : 9 octobre 2012



CAPSULES

SEPTEMBRE 2012

Suite au verso

LOISIRS ET CULTURE

FIN DE saison

Val-David s'est fait un honneur de perpétuer la tradition le 25 août dernier en recevant les équipes de Rivière-Rouge et de St-Donat pour un tournoi intermunicipal de soccer qui a clôturé la saison 2012.

C'est par la marque de 6-3 que l'équipe U10 de

Val-David (10 ans) a remporté son match contre Rivière-Rouge pendant que l'équipe U12 (12 ans) l'emportait contre St-Donat 4-2. La finale contre Rivière-Rouge s'est soldée par la marque de 3-3.

Bravo à nos sportifs et à l'année prochaine!

MARCHÉ DES artisans



La deuxième édition du **Marché des artisans** qui se tiendra cette année dans la salle communautaire de l'église le 1^{er} décembre, est en pleine préparation.

Quelques places sont encore disponibles pour les artisans de certaines disciplines (cuir, bois, bougies, décorations, etc.) intéressés à occuper l'un des 26 kiosques.

L'événement sera publicisé en grande pompe et le nom de tous les artisans participants à l'événement sera intégré aux feuillets publicitaires largement distribués. Bref, une

occasion à ne pas manquer pour faire connaître vos talents et en faire profiter ceux qui voudront se gâter ou gâter des êtres chers pour les Fêtes.

Les règlements et le formulaire d'inscription peuvent être téléchargés sur www.valdavid.com.

Il est cependant suggéré de communiquer d'abord avec nous pour valider l'admissibilité de la discipline proposée, par téléphone au 819 324-5678, poste 4248, ou par courriel à projets@valdavid.com.

COMMUNAUTAIRE

REPAS Chaud



La **Marmite communautaire** est un nouveau service de repas à prix modique qui a débuté le lundi 10 septembre, au profit du comptoir alimentaire.

À compter du 1^{er} octobre, le service sera ouvert le lundi, aux deux semaines, de 11h30 à 13h (1^{er}, 15, 29 oct., 12, 26 nov., 10, 17 déc.).

Salle communautaire/église.
2\$/personne à faible revenu
5\$/autres

LOGEMENTS POUR aînés

Notre *Office municipal d'habitation*, chemin de la Rivière, continue d'accueillir les personnes âgées à faible revenu dont les loyers sont subventionnés par la *Société d'habitation du Québec*.

Les personnes répondant aux critères d'admissibilité* sont invitées à déposer leur demande de manière à constituer une liste d'attente à laquelle les administrateurs se réfèrent dès qu'un logement se libère.

Le formulaire est disponible à la mairie. Sur demande (819 324-5678, poste 4230), il nous fera plaisir de vous le faire parvenir par la poste.



* 65 ans ou plus (inscriptions des personnes de 60-64 acceptées); revenu familial de moins de 23 000 \$.

BIBLIO d'automne

Pour les 4 à 6 ans
Les Contes de l'Ours bleu avec France Langevin (+bricolage)



Le samedi 15 septembre à 11h *Rocket veut lire* Initiation à la lecture en compagnie du jeune chien enjoué Rocket et de son professeur, un charmant petit oiseau jaune. Une histoire joliment illustrée, une ouverture sur le monde et un exemple de persévérance.

Les contes de la gitane, avec Marilyn Zaugg
Le samedi 27 octobre à 11h.

Retour des génies en herbe
Jeu culturel sous le signe de l'humour. Tous les mercredis de 13h à 15h (à compter du 19 septembre).

Exposition thématique sur l'humour et la caricature
Du 2 au 19 octobre (aux heures d'ouverture de la bibliothèque).

Club des Aventuriers du livre
Félicitations à Amélie Ruest et à Jean-Christophe Wolford, nos gagnants de la saison 2012.



FAIRE l'Halloween

Bénévoles demandés



La fête de l'Halloween, dont le thème cette année est **Tim Burton et son univers**, est un des événements les plus courus de l'année à Val-David. L'organisation de cette fête repose sur une équipe de bénévoles motivés, créatifs, habiles et pleins de talents.

Soyez du nombre! Vous pourriez participer à la conception et à la production des décors ou choisir de vous transformer en un des personnages-animateurs.

Rencontre tous les samedis pour concevoir, produire et faire de cet événement une réussite! Nous nous occupons, bien entendu, de nourrir les troupes.

Les idées pointent déjà le bout du nez...

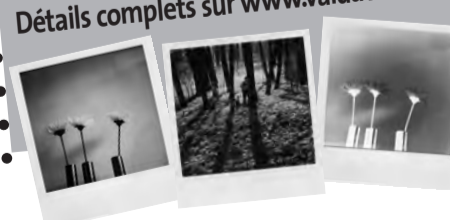
Communiquez vite, vite, vite avec notre chargée de projet, Isabelle Godin. isabelle@aquavo.com
514 513-3662



JOURNÉE PORTES OUVERTES À LA CASERNE
Samedi 6 octobre
Bienvenue à tous!



CONCOURS DE PHOTOS
Volet été/automne :
DATE LIMITE : 5 OCTOBRE.
Détails complets sur www.valdavid.com



FAMILLES D'ACCUEIL RECHERCHÉES pour les chatons en attente d'adoption.
(Line Rioux - 819 322-2553)

CONCOURS de décorations

Décorez votre extérieur pour l'Halloween et participez à notre concours de décorations d'Halloween. Prix à gagner

Détails à venir dans le prochain numéro et sur www.valdavid.com.
Infos 819 324-5678, poste 4248 ou projets@valdavid.com



les journées de la culture

Du 28 au 30 septembre 2012

Allée des créateurs

(Adjacent au Centre d'exposition)
819 324-5678 Poste 4231

SAMEDI 29 SEPT.
DIMANCHE 30 SEPT.
10h à 17h



Salle communautaire/église
2490, rue de l'Église
Exposition Peinture et sculpture
(Collectif Le Temps... Nous)

VENDREDI 28 SEPT. - 12h à 17h
SAMEDI 29 SEPT. - 10h à 20h
DIMANCHE 30 SEPT. - 10h à 16h

Admirer les œuvres de Mireille Dubreuil, Yves Gélinas, Nathalie Levasseur, Normand Ménard et plusieurs autres

SAMEDI 29 SEPT.
11h30 à 15h30 Pratique publique de la chorale
Ô Cœur du Nord
DIMANCHE 30 SEPT.
15h30 à 17h Récital de poésie, André Davidson et amis

Centre d'exposition
de VAL-DAVID | 2495, rue de l'Église
819 322-7474

SAMEDI 29 SEPT.

14h Rencontre avec Hélène Tremblay
Hélène Tremblay conte, raconte et chante les mots des poètes Miron, Langevin, Morency, Prévert et d'autres. Accompagnée du musicien Laurent Bélec.

Les étains

Chaudron 50 ans

Pewter

2449, ch. de l'Île · 819 322-3944

VENDREDI 28 SEPT.
SAMEDI 29 SEPT.
DIMANCHE 30 SEPT.
10h à 16h

Venez découvrir l'univers fascinant
d'Antoine et Bernard Chaudron, dinandiers.



BIBLIOTHÈQUE
MUNICIPALE
1355, rue de l'Académie

SAMEDI 29 SEPT.

10h Conférence Café & brioches
Réservation
819 324-5678, poste 4233

Yvon-André Lacroix est bibliothécaire, grand voyageur et amoureux des bibliothèques. Avec de très nombreuses photographies, un tour d'horizon de bibliothèques municipales nord-américaines et européennes aussi inspirantes que performantes, à l'avant-garde architecturale et au centre de la vie municipale.

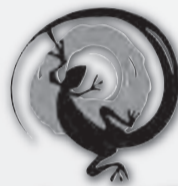


ATELIER DE L'ÎLE
1289, rue Jean-Baptiste-Dufresne
819 322-6359

SAMEDI 29 SEPT.
DIMANCHE 30 SEPT.

10h à 16h

Artistes en action, production
d'estampes en temps réel.
Artistes et artisans variés.



LÉZARTS
LOGO

1287, rue Jean-Baptiste-Dufresne
819 322-6379

VENDREDI 28 SEPT.

12h à 18h Tissu Social, œuvre participative
Nathalie Levasseur

SAMEDI 29 SEPT.

12h à 13h Conférence et atelier
d'initiation au Flamenco
(adultes) Sarah Vincent,
Académie Flamenco
de Montréal

12h à 19h Peinture en direct
Sculpture de broches
démonstration et atelier de
façonnage, Sylvie Tisserand

DIMANCHE 30 SEPT.

9h30 à 11h30 Atelier Verre-Fusion
Reneta Kolorava

12h à 19h Peinture en direct

12h à 19h Tissu Social,
œuvre participative
Nathalie Levasseur

16h à 17h Musique du monde,
guitare classique
Sylvain Lapointe,
bachelier en interpré-
tation de la guitare

17h et 18h Voix de garage
Quelques poèmes pour
remiser le jour
Gilles Matte, poète

1001 VISAGES DE LA CARICATURE

Samedi 6 octobre - 11h à 19h
Dimanche 7 octobre - 13h à 17h

FACE À FARCE

www.1001visages.com



Le village de Val-David est heureux
d'accueillir l'édition 2012 de l'événement
1001 Visages sous le thème Face à farce.

Cette manifestation culturelle met
principalement en évidence le travail
des caricaturistes et des dessinateurs
d'humour par le biais d'expositions et
de performances.

Expositions, caricaturistes à l'œuvre,
animateurs (comédiens, amuseurs,
musiciens) avec la participation de
nombreux artistes multidisciplinaires
dans une ambiance festive.

Entrée gratuite.

1001 Visages est présenté par
Prismacolor, en collaboration avec
CIME 103.9/101.3, Point de vue
Laurentides et Journal Le Nord
et en partenariat avec la
Municipalité du Village de
Val-David.

À la salle communautaire/église





MON AMI l'ordi

Par Lyana de Gain

Salut à vous, chers lecteurs et voisins laurentiens,

J'espère que vous avez tous bénéficié d'un bel été, particulièrement magnifique cette année! Cependant, durant cette période, votre ordinateur recevait très souvent des messages plutôt étranges, non? En effet, j'ai reçu plusieurs messages et questions de la part de clients et de lecteurs me demandant s'ils devaient répondre à ces courriels bizarres. Avez-vous déjà entendu parler du « phishing », ou hameçonnage, pour attraper un poisson de nature tout autre que celle des poissons pêchés durant vos vacances! Comprendre ce concept répondra à vos questions. Le « phishing » consiste à envoyer à un utilisateur un courriel personnalisé se réclamant d'une entreprise légitime avec pour but de lui faire céder volontairement ses données confidentielles et de lui voler son identité. Ces courriels aiguillent l'utilisateur vers un site Web où on lui demande de rafraîchir ses données personnelles, telles que ses numéros de comptes en banque, de cartes de crédit, de sécurité sociale ainsi que ses mots de passe, informations que l'organisation légitime possède déjà. Ce site Web, cependant, est une arnaque dont le but exclusif est le vol d'informations. Les sites Web légitimes fréquemment imités par les hameçonneurs incluent PayPal, eBay, les services courriel et les institutions bancaires. Voici un échantillon d'un de ces courriels peut-être reçu dans votre boîte de réception... **SUJET** : Information requise pour éviter la fermeture de votre compte. **TEXTE** :

Veillez copier le formulaire suivant, le remplir et nous le retourner dans les 48 heures. Dans le cas de manquement à cette consigne, votre compte courriel sera fermé. **FORMULAIRE** : Nom, Date de naissance, Adresse courriel, Mot de passe, Confirmation mot de passe, Pays, État, No. téléphone, No. cellulaire. Je dois ajouter qu'il existe un nouveau genre de « phishing » qui a vu le jour avec l'émergence du téléphone intelligent. Il s'agit du « smishing », un amalgame des mots « SMS » et « phishing ». Même concept, mais l'utilisateur reçoit un SMS plutôt qu'un courriel, un SMS vous annonçant que vous avez gagné un prix ou vous invitant à participer à une compétition. On vous demande alors de fournir vos informations sur un certain site Web. L'utilisateur qui acquiesce se fait voler ses données personnelles... Il va sans dire qu'il ne faut JAMAIS répondre à AUCUN des courriels de ce genre. Il n'existe PAS d'institutions légitimes qui demandent par courriel vos données confidentielles, SANS EXCEPTION. Par conséquent, dirigez de tels courriels vers votre boîte de courriels ou votre spam; pour les SMS, choisissez l'option « STOP ALL » dans votre programme SMS. Vous éviterez ainsi la réception de tels messages pour toujours. Et si jamais vous avez déjà répondu à ce genre de messages, allez au plus vite dans votre compte (courriel, banque, etc.) et changez votre mot de passe SANS TARDER.

Prenez bien soin de vous,
Lyana de Gain,
questions.monamilordi@gmail.com

LE GRAND PRIX DES COULEURS de la Fondation médicale des Laurentides et des Pays-d'en-Haut

LE DIMANCHE 30 SEPTEMBRE 2012

Le 30 septembre prochain aura lieu la deuxième édition du Grand Prix des Couleurs de la Fondation médicale des Laurentides et des Pays-d'en-Haut à Mont-Tremblant. La Fondation médicale vous invite à faire l'ascension de la montagne tout en participant à une collecte de fonds! Cet événement de course ou de marche accessible à tous peut se faire en solo, en famille ou avec vos amis. Plus qu'une compétition ou une randonnée familiale, c'est une chance de se surpasser et de

donner à une cause importante!

Nous invitons les gens à s'inscrire pour l'événement. Les participants peuvent se pré-inscrire en ligne jusqu'au jeudi 28 septembre, 2012 sur le site Internet de la Fondation médicale: www.fondationmedicale.com, sous l'onglet événement. Visitez-nous aussi sur la page Facebook de la Fondation médicale des Laurentides et des Pays-d'en-Haut.



JANIE MASSE-DUFRESNE, lauréate 2012 – Jour de la Terre Canada

Suzanne Bougie

Dans le cadre du programme **Jour de la Terre Canada 2012**, qui reconnaît le leadership environnemental de certains finissants du secondaire ou du cégep au Canada, Janie Masse-Dufresne (fille de Dominique et nièce de Jacques) a été choisie l'une des lauréates nationales 2012. À ce titre, elle a obtenu une bourse d'études Toyota-Jour de la Terre. À travers le Canada, vingt jeunes ont été ainsi récompensés de leurs efforts en matière de protection de l'environnement, dont cinq au Québec. Élève au Collège Jean-de-Brébeuf, Janie démontre un grand sens des responsabilités et une assiduité hors du commun. En effet, elle a participé à un projet de suivi physico-chimique de la rivière du Nord et n'a pas relâché ses efforts jusqu'à ce que cette rivière soit de nouveau praticable pour les riverains. Ce travail de longue haleine, étalé sur plusieurs années, prouve la détermination de Janie et son implication dans la communauté. De plus, elle a mis de l'avant le fait qu'il est plus crédible et efficace de sensibiliser la population après avoir effectué les



premières actions. L'évolution de son rôle dans ce dossier, de participante à organisatrice, prouve que, tout en étant aux études, il est possible de contribuer à des projets d'envergure et d'agir de manière professionnelle.

« À mes yeux, la bourse Toyota-Jour de la Terre traduit non seulement l'impact bénéfique des leaders environnementaux dans la société, mais aussi leur dévouement inconditionnel à l'égard de la protection environnementale. Être sélectionnée parmi ces leaders décuple ma passion et ma confiance envers mes projets », a déclaré Janie avec fierté et enthousiasme.

Janie est véritablement une leader environnementale de demain! Une richesse à cultiver! Toutes nos félicitations à cette jeune et prometteuse Val-Davidoise!

Pour en savoir davantage sur ce programme de bourses d'études Toyota-Jour de la Terre, consultez le site www.earthday.ca.

INSCRIPTION pour les ateliers

L'Ombre-Elle, la maison d'hébergement pour les femmes et les enfants victimes de violence conjugale, lancera prochainement une série d'ateliers sur la **dévictimisation** pour les femmes des MRC des Pays-d'en-Haut et des Laurentides qui sont, ou qui ont été, victimes de violence conjugale.



ultérieurement aux inscrites. Il y a également une possibilité de former un groupe de jour.

Pour toutes les femmes qui désirent plus d'informations ou pour celles qui veulent s'inscrire, veuillez téléphoner à L'Ombre-Elle au 819 326-1321.

La violence conjugale engendre encore trop de conséquences marquantes chez les femmes dans plusieurs sphères de leur vie. C'est pourquoi la démarche personnelle que représentent ces ateliers, sur une période de vingt semaines, se veut un lieu de reprise de pouvoir pour chacune, à son rythme. Ils débiteront le **19 septembre 2012 de 18 h 30 à 21 h 30**. Le lieu sera communiqué

Si vous êtes actuellement victime de violence conjugale et que vous avez besoin d'en parler ou de réfléchir à la situation, vous pouvez joindre en tout temps une intervenante en appelant à L'Ombre-Elle ou à SOS violence conjugale au 1 800 363-9010.

Tous nos services sont gratuits et confidentiels.

Salon ouvert 7/7

Marie-Denise Tremblay

SALON-ÉCOLE
ESTHÉTIQUE *Bio*
COIFFURE ÉCO-RESPONSABLE

Coiffure concept
Prix junior, intermédiaire, sénior, selon le niveau de compétence de nos élèves et profs.
PRIX DE BASE 9\$

Invitation
Mode & petite coupe de bulles pour tous : le 7 octobre de 5 à 7.
Bienvenue!

Programme d'apprentissage en milieu de travail

En partenariat avec

Emploi Québec

La Coiffure québécoise

École Coiffure Marie-Denise Tremblay

2489, rue de l'Église, Val-David, JOT 2N0 · 819 320.0888 · 450 712.1866

allureequitable@live.com



Richard Lauzon

Voici le plus beau poème qu'il m'ait été donné de lire dans toute ma vie. Il faisait partie des textes qu'il fallait apprendre par cœur quand j'étais au secondaire, il y a plus de cinquante ans! Et en plus, il concerne un oiseau. Comme quoi j'étais tombé dedans quand j'étais petit... Il s'agit d'alexandrins, soit des vers de douze pieds (voyelles prononcées). La règle générale de lecture stipule qu'il faut prononcer chaque vers, **chacune** des douze syllabes sonores. J'ai mis en **gras** chacune d'elles pour vous faciliter la tâche. Appréciez ce poème autant que moi en vous soumettant à cette petite gymnastique rythmique des douze syllabes prononcées à chaque vers. Le relire quelques fois constitue un gage de bonheur rythmique et permet de savourer la finesse et la rigueur de la poésie romantique et classique des 18e et 19e siècles. Ce que la « dite » poésie de nos temps supposés modernes n'a guère retenu. Une lecture lente respectant bien la ponctuation est un gage de réussite!

LE CYGNE

Sans bruit, sous le miroir des lacs profonds et calmes,
Le cygne chasse l'onde avec ses larges palmes
Et glisse. Le duvet de ses flancs est pareil
À des neiges d'avril qui croulent au soleil,

À vous qui avez entre 7 et 107 ans, tendez l'oreille, ouvrez les yeux, touchez le ciel, sentez-vous le cœur plus léger, goûtez mieux la vie. Ce qui est plein de bons sens. Chaque article vise à vous faire connaître un peu plus en profondeur le monde des oiseaux, et ce, de manière pratique, poétique, philosophique ou même parfois technique. Devenez donc capable de dire plus souvent : « Je suis aux oiseaux! »



Mais ferme et d'un blanc mât, vibrant sous le zéphire,
Sa grande aile l'entraîne ainsi qu'un lent navire.
Il dresse son beau col au-dessus des roseaux,
Le plonge, le promène allongé sur les eaux,
Le courbe gracieux comme un profil d'acanthé
Et cache son bec noir dans sa gorge éclatante.
Tantôt le long des pins, séjour d'ombre et de paix,
Il serpente, et, laissant les herbages épais
Traîner derrière lui comme une chevelure,
Il va d'une tardive et languissante allure.
La grotte où le poète écoute ce qu'il sent,
Et la source qui pleure un éternel absent,
Lui plaisent, il y rôde; une feuille de saule
En silence tombée effleure son épaule.
Tantôt il pousse au large, et loin, du bois obscur,
Superbe, gouvernant du côté de l'azur,
Il choisit, pour fêter sa blancheur qu'il admire,
La place éblouissante où le soleil se mire.
Puis, quand les bords de l'eau ne se distinguent plus,

À l'heure où toute forme est un spectre confus,
Où l'horizon brunit rayé d'un long trait rouge,
Alors que pas un jonc, pas un glaïeul ne bouge,
Que les rainettes font dans l'air serein leur bruit,
Et que la luciole au clair de lune luit,
L'oiseau, dans le lac sombre où sous lui se reflète
La splendeur d'une nuit lactée et violette,
Comme un vase d'argent parmi les diamants
Dort, la tête sous l'aile, entre deux firmaments.

Sully Prudhomme, 1839-1907, France
Commentaires, questions? ozoizo@cgocable.ca



Vous pouvez participer à des visites bénévoles à un aîné avec votre animal de compagnie! Le Centre de zoothérapie communautaire, responsable de ce programme, recherche présentement des personnes âgées de 50 ans et plus ayant un animal domestique calme et sociable. Les personnes

JOIGNEZ ANI-COEUR!

choisies recevront gracieusement une formation de deux jours. L'engagement demandé est d'une heure par semaine sur la base d'une année, au domicile d'une personne âgée. Une des formations aura lieu les 10 et 13 septembre 2012, à Mont-Tremblant, de 8 h 30 à 13 h 30. Pour vous inscrire : Suzanne Legault, 450 420-0371 ou zzooc@cgocable.ca. Visitez notre site Web : www.zooc.org.

Le programme Ani-cœur se fait en collaboration avec la Caisse populaire Desjardins de Mont-Tremblant. Bienvenue à tous ceux qui ont du cœur.

Le Marché d'été
DE VAL-DAVID

Tous les samedis
jusqu'au 6 octobre
de 9 h à 13 h
rue de l'Académie, VAL-DAVID

Marché de Noël

DE VAL-DAVID

samedi 8 et dimanche
9 décembre 2012 de 10 à 16 h
École St-Jean-Baptiste, Val-David

Les meilleurs produits frais
Les trouvailles culinaires de nos producteurs



info@dianesequin.com
www.marchedete.com
Tél. : 819 322-6419

Ciné-Marais



Les jeudis à 19h30
PROGRAMMATION AUTOMNE 2012
-Carte de saison disponible-

13 SEPTEMBRE
CAMION
de Rafaël Ouellet
Québec 2012

20 SEPTEMBRE
LA DAME
de Luc Besson
France 2012

27 SEPTEMBRE -CINÉ-MUET-
CHICAGO
de Frank Urson, 1927.
Avec accompagnement au piano ROMAN ZAVADA

4 OCTOBRE
AU GRÉ DE LA PLUME ARCTIQUE
de Joël Health, Canada 2011

11 OCTOBRE
INTOUCHABLES
de Éric Toledano
et Olivier Nakache
France 2011

18 OCTOBRE
RÉPUBLIQUE. UN ABÉ-CÉDAIRE POPULAIRE
de Hugo Latulippe, Québec 2012

1^{ER} NOVEMBRE
LE COCHON DE GAZA
de Sylvain Estibal.
VOSTF. Fr/Ail/Be. 2011

8 NOVEMBRE
PINA
de Wim Wenders.
VOSTF. Fr/Ail. 2011

15 NOVEMBRE
POLISSE
de Maiwenn
France 2011

6 DÉCEMBRE
TRENTE TABLEAUX
de Paule Baillargeon
Québec 2011

13 DÉCEMBRE
HABEMUS PAPAM
de Nanni Moretti.
Italie/ France 2011

20 DÉCEMBRE -CINÉ-MUET-
LE VOLEUR DE BAGDAD
de Douglas Fairbanks, 1924
Avec accompagnement au piano ROMAN ZAVADA

819 322.1414

1201, 10^e avenue
Val-Morin

www.theatredumarais.com



RECHERCHE DE VOIX...

Voix D'HOMMES
principalement recherchées

L'ensemble vocal Ô chœur du Nord, chorale de Val-David depuis 1974, est à la recherche de gens qui ont le goût de chanter. La chorale régionale est sous la direction de France Levasseur. Elle vous attend, avec tous les membres de la chorale, avec enthousiasme! **C'est un rendez-vous les lundis 10 et 17 septembre à 18 h 30 à l'église de Val-David.** Les répétitions se tiendront les lundis soirs de 19 h à 21 h 30. Allez messieurs,

mesdames! Venez vous amuser en chantant!

Si vous avez une bonne oreille et si le chant vous intéresse, n'hésitez pas à vous joindre à nous en composant le 819 229-9850 (Liam Pratt) ou le 819 322-7697 (Claudette Cloutier). Une courte audition permettra à notre chef, **France Levasseur**, d'évaluer et de classer votre voix. www.ochoeurduNord.ca



FACE À FARCE(S) AVEC LES caricaturistes de 1001 Visages

LES 6 ET 7 OCTOBRE PROCHAINS

Devant le succès de l'activité en 2011, les caricaturistes reviendront à Val-David pour exposer leurs œuvres et animer à la salle de l'église. Il vaudra mieux avoir bonne mine pour se présenter face à farce(s) avec ces humoristes du crayon les 6 et 7 octobre prochains puisqu'ils seront présents en grand nombre dans notre village pour vous croquer, vous en mettre plein la vue, bref pour vous divertir d'un talentueux coup de crayon magique!



Pauline Marois

découvrir des traits de leurs visages jusqu'ici insoupçonnés.

Les 1001Visages ont pour mission de mettre en évidence le travail de dessinateurs(trices) d'humour. Dans cette optique, ils organisent un méga-événement annuel pour rendre hommage à cet art. En 2012, l'invité d'honneur sera Ferg Gadzala, un artiste qui a remporté le 2e prix mondial lors du concours de l'ISCA (International Society of Caricature Artists) dans la catégorie Meilleure

caricature réalisée en direct. En d'autres mots, Ferg avait sept ou huit minutes pour dessiner quelques modèles et il a remporté cette impressionnante victoire aux côtés d'artistes provenant des quatre coins du globe.

Nous accueillerons également cette année des artistes exceptionnels tels que Yves Demers et ses idées plus grandes que nature, Patrick Déa, illustrateur-caricaturiste pour les plus grandes firmes de publicité, Métyvié, qui était la vedette de l'émission *Fais-moi un dessin*, ainsi que de nombreux autres créateurs dont le talent s'exprime par le bout des doigts.

Plusieurs expositions se tiendront également sur place. En plus du travail de M. Gadzala, nous présenterons les œuvres gagnantes du concours international de dessins d'humour Quebec banana contest, organisé par Oleg Dergachov. On pourra également admirer des illustrations de grand format créées par un éventail d'artistes tels que Boris, Philibert, Yayo ainsi que de plusieurs autres magiciens de l'image.

En plus de tout cela, de nombreux artistes de Val-David et de la région participeront à cet événement festif, dont Krokis, le comédien et sa grenouille, qui viendront chanter leurs ritournelles. On pourra voir aussi Georgette la serveuse, Isabelle Germain, de Burlesk'Art et ses tableaux vivants, Leonardo Picassiette, le grand artiste espagnol, Clélia et ses maquillages créés pour l'occasion ainsi que plusieurs autres invités surprises. D'ailleurs, plusieurs personnalités locales ont été croquées et leurs caricatures seront exposées au public lors de cet événement.

Une animation musicale sera assurée par le Jeff Moseley band (musiciens manouches), le groupe Forêt (percussionnistes), Marie-Christine Gabillet (harpiste) et Sylvain Lapointe (guitariste), tous des artistes au talent incroyable.

En résumé, une multitude d'activités vous attendent à Val-David les 6 et 7 octobre prochains, du dessin pour tous, de la caricature en direct, des rencontres avec des artistes colorés, des diaporamas, des performances, bref de tout pour tous les goûts : un véritable coffre au trésor durant ces deux journées à ne manquer sous aucun prétexte, d'autant plus que l'entrée sera gratuite!

www.1001visages.com
Information : Robert Lafontaine : 819 326-3144

REGROUPEMENT
des citoyens
de Val-David

Fondé en mars 2010, le Regroupement tiendra sa deuxième assemblée générale le lundi 17 septembre 2012, à compter de 19h30, à l'école Saint-Jean-Baptiste, 2580, rue de l'Église (en face de la Mairie).

Tous les membres en règle y sont cordialement invités. Si vous désirez devenir membre du RCVD, vous pouvez le faire en écrivant à l'adresse électronique suivante : rcvd@rcvd.ca ou en téléphonant au 819 322-3485. Vous pourrez également acheter une carte de membre ou renouveler votre adhésion avant le début de l'assemblée générale au prix de 10 \$.

Nous vous invitons cordialement à être des nôtres. Notez immédiatement à votre agenda les informations suivantes :

Assemblée générale du RCVD
Le lundi 17 septembre,
de 19h30 à 21h
École Saint-Jean-Baptiste,
2580, rue de l'Église

ÉTIENNE SAVARD
Courtier immobilier

RE/MAX
RE/MAX DES SOMMETS
Agence immobilière

2442, de l'Église
VAL-DAVID
Cel.: 819 322-3666
Bur. : 450 229-6666

Le seul courtier
RE/MAX
avec bureau situé
à Val-David

MLS 8743600 • 1129, 7e Rang 349 900 \$

Site très privé et paisible de 8.5 acres traversé par un ruisseau. Possibilité de ferme (2 chevaux). Accès notarié au Lac Paquin. Cottage (2008) chaleureux avec boiseries, ardoises, grande pièce à aire ouverte, cathédrale à la SAM, 3 SDB, 3 CAC. Accès facile à la 15, à environ 5 min du village et de la 117.

MLS 8623087 • 1353-1355, rue Brousseau 299 900 \$

Emplacement et site exceptionnel. Secteur en demande. La campagne au coeur du village. Spacieuse et unique, pièces sur pièces à l'origine, venant de Mirabel, et assemblée sur place autour de 1978. Cachet d'antan, poutres apparentes, plancher de pin. En plus, logement de style loft au sous-sol, bien éclairé. Coup de coeur assuré!

MLS 8527417 • 1770, rue Campeau 279 000 \$

NOUVEAU PRIX!! Vue sur les montagnes. Maison construite en 2010, certifiée Novoclimat. Construction et finition de qualité. Nombreuses fenêtres. 3 CAC, 2 SDB, 1 salle d'eau, Grande CCP attenante à la SDB et walk-in. Plancher de bois et de céramique sur 2 étages. Grand terrain boisé de 46 690 p.c. À proximité des pistes de ski de fond et de vélo menant du village.

MLS 8630167 • 3121, 1^{er} rang Doncaster, app. 44 115 000 \$

(MONTÉE GAGNON) Domaine de La Belle Étoile, sécuritaire avec barrière à l'entrée. Terrain de 6918 p.c. Inclus dans la vente : espace paysagé, bassin d'eau avec cascades. Très bonne condition, le salon est un ajout avec nombreuses fenêtres. Au coeur du réseau de plein air de Val-David : ski de fond, vélo, promenade, montagne.

MLS 8565331 • 1178, chemin Gascon 139 000 \$

NOUVEAU PRIX!!! ACCÈS NOTARIÉ AU LAC PAQUIN à 5 minutes à pieds. Secteur paisible. Beau grand terrain privé de 29 833 p.c., vue sur la montagne. Garage. Piscine hors-terre de 18 pieds. Propriété ensoleillée, grande pièce à aire ouverte (salon, salle à manger et cuisine. Galerie couverte et grande galerie avec vue sur la cour et les montagnes. À quelques minutes du village.

MLS 8559442 • 1831, chemin de la Rivière 149 000 \$

Beau site privé, terrain de 20 644 p.c. Bord de l'eau, face au parc linéaire. Environ 1,5 km du village et des services. Charmante propriété ayant beaucoup de charme. Cuisine avec armoire de pin, boiseries. Toiture refaite en octobre 2011.

MLS 9688271 • 1749, rue Carmen 349 900 \$

Magnifique site privé de 68 285 p.c., boisé, aménagement paysagé et sentier, traversé par un ruisseau en cascades coulant à l'année. Propriété spacieuse, 3 CAC, avec bureau et boudoir. Grande aire ouverte au rez-de-chaussée donnant accès à la véranda grillagée. Foyer au salon, Grande SFM ensoleillée au sous-sol au niveau du sol. Tranquillité à environ 2km du village.

MLS 106026613 • 2456-2458, rue Frenette 279 000 \$

Rareté! Emplacement paisible, recherché et boisé, à distance de marche du coeur du village. Duplex jumelé de 2 étages (2 x 4 1/2), ayant chacun sa cour privée, offrant beaucoup de potentiel comme pied-à-terre, pour habiter à l'année ou comme revenu. À voir absolument.

www.etiennesavard.com

Espaces nouveaux

L'école DU MARCHÉ

Au cours du mois d'août, Le Marché d'été a mis sur pied deux classes de petits chefs. Sous la férule de Suzanne Lapointe, dont la formation en art culinaire et l'expérience des enfants ont donné à cette expérience une dimension unique, nos tout-petits (6 à 9 ans) ont appris à préparer une boîte à lunch santé : brochette de légumes, sandwich croquant au fromage et pomme, barre tendre aux fruits secs et miel. Pour les plus vieux (9 à 12 ans), le défi était plus intense : tomate farcie de concombre et poivron jaune avec vinaigrette maison, pesto et pâtes maison, pommes au miel et cannelle au four! C'est ainsi qu'Antoine, Édouard, Rose, Lora, Marie-Alix, Léopaul, Noah, Arthur, Xavier, Justin, Étienne, Alexiane, Marguerite et quelques autres ont découvert le bonheur de faire soi-même le repas qu'on aime. À suivre l'été prochain! Info : Diane Seguin 819 322-6419.



Mode et ENGAGEMENT

Le salon-école de coiffure de Marie-Denise Tremblay est un véritable bouillon de culture. Autant les plus petits que les plus grands y apprennent l'art de coiffer, mais, aussi, l'art de partager, ceci, en tenant pour acquis que le monde d'aujourd'hui a besoin qu'on prenne soin de lui. C'est pourquoi les produits qui y sont employés sont naturels, bio et essentiellement créés au Québec. Des marques comme Térapo Médik, mises au point il y a 35 ans dans le Laboratoire Nature de Jean-Claude Rosa, à Québec, sont réputées faire des miracles pour les soins capillaires; les colorants sans ammoniac Koko, créés chez nous et utilisés par les professionnels de la coiffure dans plus de 28 pays, sont à l'honneur au salon-école. Mais au-delà de ces choix essentiels pour l'environnement, ce petit

salon qui grandit vite est une plaque tournante pour tout ce qui touche non seulement à la création capillaire, mais aussi, par choix, par goût, à l'expression plastique et à l'exploration des manières artistiques, incluant la mode. C'est dans cet esprit que le 7 octobre, de 5 h à 7 h, vous êtes invités à venir prendre le verre de l'amitié avec des créatrices de vêtements et d'accessoires de mode originaux, faits notamment à partir de matières recyclées, comme sait si bien le faire **Ève Beaulieu**, de Ste-Agathe-des-Monts. De toute façon, Marie-Denise Tremblay aime bien discuter d'avenir, des jeunes, des belles choses de la vie. Passez donc au salon pour partager un peu de sa joie de vivre : la porte est toujours ouverte.

AUTOMNE 2012 UTA • LAURENTIDES

PROGRAMMATION DE L'UNIVERSITÉ DU TROISIÈME ÂGE

Cours

Sainte-Anne-des-Lacs **LUNDI, de 13 h 30 à 16 h**
Claire Villeneuve du 17 septembre au 15 octobre

Les instruments de notre musique

Saint-Jérôme **MARDI, de 13 h 30 à 16 h**
Johanne Galarneau du 18 septembre au 9 octobre

Les grands auteurs-compositeurs français

Val-Morin **JEUDI, de 13 h 30 à 16 h**
Ismail Harakat du 20 septembre au 8 novembre

Questions de civilisation : la Turquie

Conférences

Saint-Jérôme **MERCREDI, de 13 h 30 à 16 h**
Jacques Boulerice les 19 et 26 septembre

Les conférences culturelles

- La tradition orale : un patrimoine vivant

Piedmont **MERCREDI, de 13 h 30 à 16 h**
Conférenciers les 17 et 24 octobre

Les conférences du mercredi

- Le pluralisme dans le monde islamique non arabe
- Le printemps arabe et les minorités non-musulmanes
- La femme dans le monde arabe et musulman

Inscription en ligne :

www.USherbrooke.ca/uta

(sous la rubrique « programmes » - Laurentides)

Ateliers

Sainte-Adèle **LUNDI, de 13 h 30 à 16 h**
Marie-Andrée Langevin du 17 septembre au 26 novembre

Espagnol intermédiaire III

Sainte-Adèle **MARDI, de 13 h 30 à 16 h**
Marie-Andrée Langevin du 18 septembre au 20 novembre

Espagnol débutant I

Sainte-Agathe-des-Monts **MARDI, de 13 h 30 à 16 h**
Hélène Gélinas du 18 septembre au 6 novembre

Les pages de mon histoire

Piedmont **MARDI, de 13 h 30 à 16 h**
Jacques Gagné du 23 octobre au 13 novembre

Que faire de nos photos numériques?

Inscrivez-vous!

SÉANCE D'INSCRIPTION

Le jeudi 6 septembre, de 13 h 30 à 16 h
Gare de Piedmont, Piedmont - Vin et fromages

RENSEIGNEMENTS

Serge Meunier 450 227-6727
Lorraine Clément 819 322-1262
Micheline Pichette 450 432-4343
Courriel info.uta-laurentides@gmail.com

Note : Prière de communiquer entre 9 h et 17 h.

VI^e festival international des ÉCRIVAINS ET ARTISTES À VAL-DAVID

Entrée libre - 6 et 7 octobre 2012

Le samedi 6 octobre 2012 sera le jour d'ouverture de La moisson lyrique des baies sauvages, au 1045, rue du Renard et du Corbeau, à Val-David, de 14 h 30 à 19 h 30.

Pour sa sixième année d'existence, le festival accueillera la poétesse américaine Ann Snodgrass, le poète québécois François Desfossés, l'auteure et poétesse d'origine roumaine Flavia Cosma ainsi que les auteurs canadiens d'origine libanaise Bernard Anton et Leila Gorguis, le Serbe d'origine Ljubica Milicevic et Roger Lauzon de Morin-Heights. Seront également parmi les invités : le Libanais de naissance John Asfour, Jeremiah Wall de Val-David, Line Legault de Saint-Jérôme, Christine Chevrette de Montréal, Luminita Suse, Roumaine d'Ottawa, Ashutosh Chakraborty de l'Inde et, d'ailleurs dans

les Laurentides, les artistes Jeanne Jutras et Lise Desjardins. Le dimanche 7 octobre, de 11 h 30 à 12 h 30, il y aura deux conférences sur la poésie, avec Angela Leuck et Luminita Suse; de 14 h 30 à 19 h 30, Gilles Matte de Val-David, Carmen Doreal de Deux-Montagnes, Angela Leuck, Eva Halus, Traian Gardus et Pierre Mondou de Montréal ainsi que Guillermo Vargas du Pérou, présenteront leurs œuvres. Après la pause, ce sont les artistes montréalais d'origines diverses Felicia Mihali, Filotea Ruse et Adrian Erbiceanu (Roumanie), Claude Jerdhuin (France) qui s'exprimeront. De même, Benedetta I. Pignataro (Italie), Luis Raul Calvo (Argentine) et les Québécois Steve Luxton et Antoine Gravel-Bilodeau feront connaître leurs œuvres. Une importante exposition de métiers d'art accompagnera cet événement, inauguré par la mairesse de Val-David, madame Nicole Davidson.

Gilbert Dionne
Horticulteur - Paysagiste

PLANS & CROQUIS
RÉALISATION & ENTRETIEN
D'AMÉNAGEMENTS PAYSAGERS

480, Montée Gagnon
Val-David (Qc) J0T 2N0
Tél.: (819) 322-2876
Télé.: (819) 322-1583
Courriel : soliterre@val-david.net

LES Petites ANNONCES

Réservations au 819 322-7969
ski-se-dit@cgocable.ca

LOCATION D'HIVER

À louer de janvier à mai 2013. Grande maison sur sommet à Val-David, 3 ch. à c., 2 s.db, 2 foyers. Du 5 janvier au 30 avril inclusivement.
Info : (819) 322-7969.

Experts en location

LOU-TEC

- LOCATION
- VENTE
- LIVRAISON
- Service de réservation

DÉPOSITAIRE **U-HAUL**

DISTRIBUTEUR LUBRIFIANT BIOLOGIQUE

Spécial Huile à chaine 999\$ /4L

- Tables et chaises
- Nappes, housses de chaises
- Fontaine
- Percolateur
- Hélium
- etc.

LOU-TEC Val-David 1775, Route 117, Val-David, Qc | 819-322-1311



**PHARMACIE MAXIM CHARLAND
VÉRONIQUE SEGARD, PHARMACIENS**

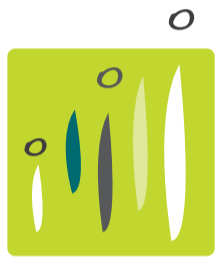
Venez voir nos **comptoirs de cosmétiques**
et nos produits en promotion

HEURES D'OUVERTURE

Lundi au vendredi de 8h30 à 20h
Samedi et dimanche de 9h à 17h



1291, rue Dufresne, Val-David • 819 322-3232 | Livraison à domicile gratuite sur semaine



**clinique
DENTAIRE
VAL-DAVID**

DR JEAN-FRANÇOIS PITT
Chirurgien-dentiste

Heures d'ouverture
Lundi et mercredi : 10 h à 20 h
Mardi et jeudi : 8 h30 à 17 h

Dentisterie familiale - Esthétique - Chirurgie - Ponts - Traitement de canal
Service d'implants et denturologie Benoît Hébert

2350, rue de l'Église, Val-David 819-322-9999

Avec plus de quinze ans d'expérience,
M. Hébert offre ici même à Val-David
une gamme complète de services
en denturologie.

Consultation, fabrication, réparation
et entretien de prothèses.



BENOÎT HÉBERT, D.D., DENTUROLOGISTE

CLINIQUE DENTAIRE VAL-DAVID
DR JEAN-FRANÇOIS PITT, chirurgien-dentiste
2350, rue de l'Église, Val-David

819-322-9999



2444, rue de l'Église, Val-David
(819) 322-7978



VENTE!

30% à 50%
15% à 20%
15% à 20%

sur les vêtements d'été
sur les casques et souliers
sur les vélos 2012



RE/MAX
RE/MAX des Sommets
BUREAU EXCLUSIF À VAL-DAVID
2442, de l'Église, Val-David
Tél.: (819) 322-3666
www.etiennesavard.com
Étienne Savard
Courtier immobilier

L'ACHAT LOCAL EST PROFITABLE À TOUS!

CLOUTIER & FILS EXCAVATION
1310, route 117, Val-David, 819 322-1421

PIZZA NIKO'S
950, Route 117, Val-David, 819 322-3422

CAPÉLIOS
Bureautique, tenue de livres et payes, récupération taxes sur maisons
Val-David, 819 322-6253 • www.capelios.com

Faites-vous connaître avec Ski-se-Dit.
4 000 lecteurs assidus, chaque mois. 819.322.7969 • ski-se-dit@cgocable.ca



Installation - Réparation - Nettoyage
Réseautique - Formation - Pièces
Ordinateurs de bureau et portables
Support à distance et à domicile

CTRL-ALT-MAT
Services informatiques

WINDOWS - MAC - LINUX
Mathieu Papineau
450-675-4693
info@ctrl-alt-mat.com

www.ctrl-alt-mat.com

graphisme ■ imprimerie ■ impression grand format
enseigne ■ bannière ■ lettrage ■ véhicule
t-shirt ■ broderie ■ serigraphie

1000 flyers 3.5 x 8.5
SPÉCIAL 178\$
2 CÔTÉS, 4 COUL. CARTON 12 PTS.

T-SHIRTS
À PARTIR DE **875\$**
1 COULEUR F. POCHE ET G. F. DOS. QTÉ MIN. 24

1000 cartes d'affaire
SPÉCIAL 59\$
2 CÔTÉS, 4 COUL. CARTON 12 PTS.



Nous faisons tout directement sur place!

*MONTAGES EN SUS. OFFRES VALIDES JUSQU'AU 30 JUIN 2012. SUR PRÉSENTATION DE CETTE ANNONCE.



1184, rue Duquette • VAL-DAVID • 819.322.1436 • www.cameleonpublidesign.com